## THE METHODOLOGY

OFTHE

# Social Sciences

Translated and Edited by
EDWARD A. SHILS and HENRY A. FINCH

With a Foreword by EDWARD A. SHILS

THE FREE PRESS, GLENCOE, ILLINOIS

### TABLE OF CONTENTS

### With an Analytical Summary

by

### HENRY A FINCH

FOREWORD by EDWARD A. SHILS ...

**PAGE** 

iii

1

| 1 | THE MEANING OF "ETHICAL NEUTRALITY" IN SOCIOLOGY   |
|---|--|
|   | AND ECONOMICS  |
|   | P 1-3, Meaning of "value-judgment"—role of "value-judgment" within science a different issue from desirability of espousing "value-judgments" in teaching—critique of two points of view on the latter issue—Weber's own view; P 3-5, Waning of belief that ultimately only one point of view on practical problems is correct—implications thereof for "professorial prophets"—what the student should obtain today from the university, P 6, "Cult of personality" and pseudo ethical neutrality rejected, P 6-8, Difficulties in idea that university should be a forum for discussion of value problems from all standpoints, P 9-10, The difficulties in volved in respecting the distinction between empirical statements of fact and "value-judgments"—dangers of pseudo-ethical neutrality—illusion of scientific warrant for truth of via media, P 10-12, The mistaken objections to the distinction between empirical statements of fact and "value-judgments"—the real issue concerns the separation of the investigator's own practical valuations from the establishment of empirical facts—ambiguities of taking goals as facts, P 12-13, Historical and individual variations in evaluations does not prove the necessary subjectivity of ethics—deceptive self-evidence of widely accepted "value-judgments"—science as a critic of self-evidence—realistic "science of ethics" cannot determine what should happen, P 14, Empirical-psychological and genetic analysis of evaluations leads only to "understanding explanation", but it is not negligible—its definite use in regard to causal analysis and clarification, P. 16, Schmoller wrong in contention that ethical neutrality implies acknowledgment of only formal ethical rules—ethical imperitives not identical with cultural values—normative ethics per se cannot affer unambiguous directives for the solution of certain social-political prob- |
|   | lems-example of indeterminate implications of postulate of   |

justice-specific ethical problems, personal and social, which ethics cannot settle by itself, P 16-18, So-called strictly "formal" ethical maxims do have substantive meaning—an illustration both empirical and non-empirical value-analysis of the illustration inadequate to solve the crucial issue involved—human life a series of ultimate decisions by which the soul "chooses its own fate", P 18-9, Three things can be contributed by an empirical discipline to the solution of policy issues—what it cannot supply —the distinction between normative and scientific problems stated in terms of a series of contrasted questions, P 20-1, Three functions of the discussion of "value-judgments"-such discussion is emphatically not meaningless, P 21-2, Selection of problems in social science a matter of value-relevance—cultural interests and direction of scientific work—the evaluative interests giving direction to scientific work can be clarified and differentiated by analysis of "value-judgments"—distinction between evaluation and value-interpretation, P 22-5, "Value-judgments" cannot be derived from factual trends-illustration of the syndicalistethical and political limitations of policy of "adaptation to the possible", P 25-6, Two meanings of "adaptation"—dispensibility of the term when it is used evaluatively and not in its biological meaning, P 26-27, Conflict in social life cannot be excludedits forms may vary-meaning of "peace"-evaluation of any type of social order must be preceded by empirical study of its modes of social selection, but the evaluation is distinct from the study, P 27-8, The problem of the meaning of "progress"—whether mental and psychological "progressive differentiation" is progress in sense of "inner richness" not scientifically determinable—however the cost of such "progress" can be studied empirically --P 28-30, Applicability of "progress" in the empirical history of art—in this use the concept of "progress" means "rational", "technical" progress—illustration of Gothic architecture, P 31-2, Another illustration from the historic development of music in Europe, P 32, Technical progress in art does not necessarily imply aesthetic improvement, although changes in technique are causally speaking, the most important factors in the development of art, P 32-3, Historians are apt to confuse causal analysis and "value-judgments"—causal analysis, aesthetic valuation and value interpretation are all distinct procedures, P 33-5, The meaning of "rational progress"—three senses thereof which are generally confused-distinction between subjectively "rational" action and rationally "correct" action-where technical progress existsconditions for legitimate use of term "economic progress", P 36-7. An illustration of debatable presuppositions of an action claimed to be "objectively evaluated" as "economically correct". P 37-8, Meaning of technical evaluations of pure economics they are unambiguous only when economic and social context are given-when technical evaluations are made this does not settle questions of ultimate evaluations, P 39-40, The normative validity of objects of empirical investigation is disregarded during the empirical investigation-example from mathematics-but this disregard does not affect the normative validity of normatively valid truths as an a priori basis of all empirical science—and yet "understanding" of human conduct is not in terms of that which is normatively correct as an a priori condition of all scientific

investigations—the "understanding" knowledge of human conduct and culture involves conventional rather than normative validity, P 41-2. The truth value of ideas is the guiding value in the writing of intellectual history-an illustration from military history of the possible study of causal effects of erroneous thoughts and calculation-ideal types even of incorrect and self-defeating thought necessary for the determining of causation of empirical events, P 43, The normative correctness of the ideal type not necessary for its use—the function of ideal-types vis-a-vis empurical reality, P 43-6. Nature of pure economic theory—its idealtypical character - it is apolitical, asserts no moral evaluations but is indispensible for analysis--critique of theses of opponents of pure economics-relationship of mean-end propositions to causeeffect propositions which economic science can supply-other problems of economics, P 46, Factual importance of the state in the modern social scene does not establish the state as an ultimate value—the view that the state is a means to value is defensible

### II "OBJECTIVITY" IN SOCIAL SCIENCE AND SOCIAL POLICY

P 50. Introductory note on the responsibility for and content of the essay, P 50-1, Problem of relationship of practical social criticism to scientific social research, P 51-2, Points of view hampering logical formulation of difference between "existential" and "normative" knowledge in social-economic science, P. 52, Rejection of view that empirical science provides norms and ideals—however, criticism vis-a-vis "value-judgments" is not to be suspended, P 52-3, Appropriateness of means to, and chance of achieving, a given end are accessible to scientific analysis, P 53, Scientific analysis can predict "costs" of unintended or incidental consequences of action, P 53-4, Scientific treatment of "value-judgment" can reveal "ideas" and ideals underlying concrete ends, P 55, The judgment of the validity of values is a matter for faith or possibly for speculative philosophy, but not within province of empirical science—the distinction between empirical and normative not obliterated by the fact of cultural change, P 55-7, Illusory self-evidence of consensus on certain goalsproblems of social policy are not merely technical-naive belief in the scientific deducibility of normatively desirable cultural values—cultural values are ethical imperatives only for dogmatically bound religious sects, P 57-8, The via media of the practical politician or syncretic relativism is not warranted as correct by science, P 58, The inexpugnable difference between arguments appealing to (1) enthusiasm and feeling (2) ethical conscience (3) capacity as a scientific knower, P 58-9, Scientifically valid social science analysis can strive for supra-cultural validity, P 59-60, Reasons for expressing "value-judgments" if they are clearly formulated as such and distinguished from scientific statements, P 61-2, The recognition of social problems is value-oriented -character of the Archiv in the past, in the future. P 63. What is the meaning of objectively valid truth in the social sciences, P 63-4, Scarcity of means is the basic characteristic of socio-economic subject matter-what a social science problem 18, P 64-6, Distinction between "economic", "economically rele50

vant" and "economically conditioned" phenomena; P 66, Condition for the existence of social-economic problems—extent of the range of social-economics, P 66-7, Past concerns and central present aim of the Archiv, P 67, Study of society from the economic point of view "one-sided" but intentionally so-the "social" as subject of study needs specification, P 68-71, Cultural phenomena not deducible from material interests-difference between crude monistic materialistic conception of history and useful critical use of the economic point of view—analogous dogmatic excesses on the part of other sciences, P 72, "Onesided" viewpoints necessary to realize cognitive goal of empirical social science inquiring into selected segments of concrete reality, P 72-3, Criteria of historian's selection not solely from requirements of discovery of laws or ultimate psychological factors these are at most preliminary to the desired type of knowledgecharacterization of the latter, P 75-6, Four tasks of the desired type of social science knowledge, P 76, The decisive feature of the method of the cultural sciences—the significance of cultural configurations rooted in value-conditioned interest, P 77, Two types of analysis are logically distinct, in terms of laws and general concepts and in terms of value-rooted meaning-analysis of generic general features of phenomena a preliminary task to analysis of cultural significance of concrete historical fact, P 78-9, The "historical" is "the significant in its individuality"-impossibility of causal analysis of culture without selection of "essential" features—in the study of "historical individuals" it is a question of concrete causal relationships, not laws, P 80. But causal imputation of concrete causal effects to concrete cultural causes presupposes knowledge of recurrent causal sequences, i.e. of "adequate" causes—meaning thereof—certainty of imputation a function of comprehensiveness of general knowledge-why it is a meaningless ideal for social science to seek the reduction of empirical reality to laws, P 81, Non-equivalence of cultural significance with positive cultural value, P 82, Why the view persists that evaluative ideas are derivable from the "facts themselves"the personal element in research, P 82, The necessity of "subjective" evaluative ideas does not mean causal knowledge is absent in cultural science—nor can causal knowledge be supplanted by "teleology", P 83-4, Evaluative ideas are "subjective," but the results of research are not subjective in the sense of being valid for one person and not for others, P 84-5. Meaninglessness of the idea of a closed system of concepts from which reality is deducible—shifts and movements in cultural problems, P 85, A basic question, the role of theory in the knowledge of cultural reality, P 85, Effect of natural law, rationalistic Weltanschauung. natural-science conceptualization on practical "arts" and on economics—seeming triumph of law-oriented analysis in historical study under the influence of evolutionary biology-the present confused situation and its origin, P 87-88, Meaning and contentions of "abstract" theoretical method in economicsfruitlessness of debate concerning these contentions—social institutions not deducible from psychological laws, P 89-90, A kind of concept construction peculiar to and, to a certain extent, indispensible to the cultural sciences—an illustration, P 90, The idealtypical concept distinguished from an hypothesis, a description,

an average-it is useful for both heuristic and expository purposes, P. 90-1, Illustrations; P. 91-2, "Ideal" in logical sense to be distinguished from "ideal" in ethical sense, P 92-3, The sole criterion justifying the use of the ideal type-illustrations of idea-type concepts-they are not to be found according to a scheme of genus proximum, differentia specifica-characteristics of ideal-type concepts—their relationship to category of objective possibility, P 93-4, Elaboration of ideal-type concepts of "church" and "sect"—cultural significance and ideal-type concepts, P 94-6. Three naturalistic misconceptions concerning ideal-typical concepts—the ideal-typical concept of an epoch's features and the ideas actually governing men-the latter is indeed itself to be clearly formulated only in an ideal-type-an illustration, P 96-7, Varying relationship between ideal-type of ideas of an epoch and empirical reality, P 98, Ideal-types often used not in a logical but in an evaluative sense—an illustration these senses frequently confused in historical writing, P 99, Ideal typical concept of the state discussed, P 100-1, The ideal-typical concept in its relationship to class, generic or average concepts, P 101-3, Distinction between history and ideal-typical constructs of developmental sequences-why it is difficult to maintain this distinction; P 103, Marxian "laws" are ideal-typical, P 103, A list of mental and conceptual constructs indicating ramifications of methodological problems in the cultural sciences, P 104-5, Sense in which maturing social science transcends its ideal-types the tension between the possibility of new knowledge and old integrations the source of progress in the cultural sciences, P 105, interdependence of concept construction, problem setting and content of culture, P 106, Incompatibility of goal of social sciences as viewed by the Historical School and modern, Kantian theory of knowledge—the function of concepts is not the reproduction of reality, P 107-110, Dangers of neglect of clear cut concept construction—two illustrations, P 110-11, Recapitulation of the argument, P 112, "Subject matter specialists," "interpretive specialists", their excesses—genuine artistry of the research which avoids these excesses-and yet change of evaluative viewpoint occurs even in an age of necessary speculation

# III CRITICAL STUDIES IN THE LOGIC OF THE CULTURAL SCIENCES

113

I A critique of Eduard Meyer's methodological views P 113-4, Value of Meyer's book as a focus of discussion, P 115-6, The role of methodology in the advance of science—methodological interest of present situation in history, P 116-7, List of theses concerning history attacked by Meyer, P 117-9, Meyer's analysis of "chance" and its relationship to "free will"; P 119, Meyer on "freedom" and "Necessity", P 119, Examination of Meyer's conception of "free will"—his tendency to fuse ethical and causal analysis, P 122-4, Meyer's error in blurring the distinction between historical knowledge and ethics, and in equating freedom with irrationality of action, P 124-5, Rationality and freedom, P 126-7, Contradictions in Meyer's conception of historical causality—Meyer's discussion of "freedom" and

"necessity" in their relation to "general", "particular", "individual", "collectivity"—confusion therein, P 129-30, What is historically significant cannot be reached by subtracting the common from unique traits, P. 130-1, Meyer's right instinct but poor formulation concerning the role of the general, i.e. rules and concepts in history—the logical problems of the ordering of historical phenomena by concepts—the meaning of the category of possibility, P. 131-2, Meyer's definition of "historical"—what determines the historian's selection of events, P. 132-3, Instances of confusion of ratio essends with ratio cognoscends in historical study P 134-6. Two distinct logical uses of data of cultural reality—illustrations, P 136, Meyer's confusion of heuristic device with fact—his narrow view of the interest governing the historian's selection, P 137-8, What is the meaning of the effectiveness of cultures or their components, P 138-42, Meaning of the "significant" and its relationship to historical effectiveness—the illustration of Goethe's letters, P 143, A type of significance which is neither heuristic nor causal—the object of interpretation-two kinds of interpretation, P 143-5, Meaning of "valueinterpretation-its distinction from linguistic-textual analysiswhich "value-interpretations" can claim to be scientific, P 145-7. How value interpretation is dealt with by Heyer, P 147-9, The relationship of facts of value analysis to facts of history-analysis of illustrative cases—Goethe's letters and Marx's Kapital—relevance of historical facts for value-interpretations, P. 149-152, Nature of value analysis, P 152-6, Difficulties in Meyer's discussion of the historical interest governing historian's selection -role of the contemporancity of the interest-confusion of historical individual and historical cause, P 156-8, Historical interest determined by values, not by objective causal relationships—confusion of "valuable" with "causally important", P 158, Why the present is no subject matter for history, P 158-160, Summary statement on Meyer's inadequate equating of "effective" with "historical"—summary on meaning of interpretation. P 160, Relationships between the philosophy of history, valueanalysis and historical work, P 161, Why historians are often not aware of the value-analysis implicit in their work-Meyer's correct recognition of the difference between historical work and value-interpretation-problem of meaning of "systematics" in historical, cultural science, P 161-3, An illustration-three value oriented points of view from which the classical culture of antiquity can be treated

### II Objective possibility and adequate causation in historical explanation

P 164-66, No idle question for history to inquire into what consequences were to be expected if certain conditions had been other than they were—importance of such questions in determining historical significance, P 166-9, Sources for theory of "objective" possibility—origins in juristic theory—history does not share jurisprudence's ethical interest in the theory, P 169, Causal historical explanation deals with selected aspects of events having significance from general standpoints, P 171, A sufficient condition establishing causal irrelevance of given circumstances

for an individual effect, P. 171-2, Account, with an illustration, of logical operations which establish historical causal relations, P 172-3, Historians ought not to be reluctant to admit objective possibility, P 173-4, Isolations and generalizations required to secure "judgment of possibility"—category of objective possibility not an expression of ignorance or incomplete knowledge—such judgments presuppose known empirical rules-instance of the Battle of the Marathon, P. 175, Meaning of "adequate causes", P 175, The simplest historical judgment is not simple registration of something found and finished, rather does it presuppose the use of a forming category and a whole body of empirical knowledge, P 175-77, Psychological processes of historical discovery not to be confused with its logical structure; P 177-80, The causal analysis of personal actions must also distinguish between categorically formed constructs and immediate experience, P 180, Recognition of possibility in causal inquiry does not imply arbitrary historiography, for category of objective possibility enables the assessment of the causal significance of a historical fact, P 181, The certainty of judgments of objective possibility may vary in degree-objective historical possibility is an analogue, with important differences, of the kind of probability that is determined from observed frequencies, P 184-5, Definition of "adequate causation"-application to Battle of Marathon, the March Revolution, the unification of Germany-reiteration of constructive nature of historian's conceptualization, P 186-7, Binding's "anthropomorphic" misunderstanding of objective possibility-real meaning of "favoring" and "obstructing" conditions—the special character of causality when adequacy of causation is concerned needs further study

# "Objectivity" in Social Science and Social Policy

Wherever assertions are explicitly made in the name of the editor or when tasks are set for the Archiv in the course of Section I of the foregoing essay, the personal views of the author are not involved Each of the points in question has the express agreement of the coeditors. The author alone bears the responsibility for the form and content of Section II.

The fact that the points of view, not only of the contributors but of the editors as well, are not identical even on methodological usues, stands as a guarantee that the Archiv will not fall prey to any sectarian outlook. On the other hand, agreement as to certain fundamental issues is a presupposition of the joint assumption of editorial responsibility. This agreement refers particularly to the value of theoretical knowledge from "one-sided" points of view, the construction of precisely defined concepts and the insistence on the rigorous distinction between empirical knowledge and value-judgments as here understood. Naturally we do not claim to present anything new therewith

The extensiveness of the discussion (Section II) and the frequent repetition of the same thought are intended only to maximize the general understanding of our argument in wider circles. For the sake of this intention, much—let us hope not too much—precision in expression has been sacrificed. For the same reason, we have omitted the presentation of a systematic analysis in favor of the present listing of a few methodological viewpoints. A systematic inquiry would have required the treatment of a large number of epistemological questions which are far deeper than those raised here. We are not interested here in the furtherance of logical analysis per se. We are attempting only to apply the well-known results of modern logic

to our own problems Nor are we solving problems here, we are trying only to make their significance apparent to non-specialists. Those who know the work of the modern logicians—I cite only Windelband, Simmel, and for our purposes particularly Heinrich Rickert—will immediately notice that everything of importance in this essay is bound up with their work.

WHEN A SOCIAL SCIENCE journal which also at times concerns itself with a social policy, appears for the first time or passes into the hands of a new editorial board, it is customary to ask about its "line." We, too, must seek to answer this question and following up the remarks in our "Introductory Note" we will enter into the question in a more fundamental theoretical way. Even though or perhaps because, we are concerned with "self-evident truths," this occasion provides the opportunity to cast some light on the nature of the "social sciences" as we understand them, in such a manner that it can be useful, if not to the specialist, then to the reader who is more remote from actual scientific work.

In addition to the extension of our knowledge of the "social conditions of all countries," 1e, the facts of social life, the express purpose of the Archiv ever since its establishment has been the education of judgment about practical social problems - and in the very modest way in which such a goal can be furthered by private scholars — the criticism of practical social policy, extending even as far as legislation In spite of this, the Archiv has firmly adhered, from the very beginning, to its intention to be an exclusively scientific journal and to proceed only with the methods of scientific research Hence arises the question of whether the purpose stated above is compatible in principle with self-confinement to the latter method What has been the meaning of the value-judgments found in the pages of the Archiv regarding legislative and administrative measures, or practical recommendations for such measures? What are the standards governing these judgments? What is the validity of the value-judgments which are uttered by the critic, for instance. or on which a writer recommending a policy founds his arguments for that policy? In what sense, if the criterion of scientific knowledge is to be found in the "objective" validity of its results, has he remained within the sphere of scientific discussion? We will first present our own attitude on this question in order later to deal with the broader one: in what sense are there in general "objectively valid truths" in those disciplines concerned with social and cultural phenomena? This question, in view of the continuous changes and bitter conflict about the apparently most elementary problems of our discipline, its methods, the formulation and validity of its concepts, cannot be avoided. We do not attempt to offer solutions but rather to disclose problems — problems of the type to which our journal, if it is to meet its past and future responsibilities, must turn its attention.

I

We all know that our science, as is the case with every science treating the institutions and events of human culture, (with the possible exception of political history) first arose in connection with practical considerations. Its most immediate and often sole purpose was the attainment of value-judgments concerning measures of State economic policy It was a "technique" in the same sense as, for instance, the clinical disciplines in the medical sciences are It has now become known how this situation was gradually modified. This modification was not, however, accompanied by a formulation of the logical (prinzipielle) distinction between "existential knowledge," i.e., knowledge of what "is," and "normative knowledge," ie, knowledge of what "should be" The formulation of this distinction was hampered, first, by the view that immutably invariant natural laws, - later, by the view that an unambiguous evolutionary principle -- governed economic life and that accordingly, what was normatively right was identical - in the former case — with the immutably existent — and in the latter —

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>This essay was published when the editorship of the Archiv fur Sozialwissenschaft und Sozialpolitik was transferred to Edgar Jaffé, Werner Sombart and Max Weber Its form was influenced by the occasion for which it was written and the content should be considered in this light (Marianne Weber)

with the inevitably emergent. With the awakening of the historical sense, a combination of ethical evolutionism and historical relativism became the predominant attitude in our science. This attitude sought to deprive ethical norms of their formal character and through the incorporation of the totality of cultural values into the "ethical" (Sittlichen) sphere tried to give a substantive content to ethical norms It was hoped thereby to raise economics to the status of an "ethical science" with empirical foundations To the extent that an "ethical" label was given to all possible cultural ideals, the particular autonomy of the ethical imperative was obliterated, without however increasing the "objective" validity of those ideals Nonetheless we can and must forego a discussion of the principles at issue We merely point out that even today the confused opinion that economics does and should derive value-judgments from a specifically "economic point of view" has not disappeared but is especially current, quite understandably, among men of practical affairs

Our journal as the representative of an empirical specialized discipline must, as we wish to show shortly, reject this view in principle. It must do so because, in our opinion, it can never be the task of an empirical science to provide binding norms and ideals from which directives for immediate practical activity can be derived.

What is the implication of this proposition? It is certainly not that value-judgments are to be withdrawn from scientific discussion in general simply because in the last analysis they rest on certain ideals and are therefore "subjective" in origin Practical action and the aims of our journal would always reject such a proposition Criticism is not to be suspended in the presence of value-judgments. The problem is rather what is the meaning and purpose of the scientific criticism of ideals and value-judgments? This requires a somewhat more detailed analysis

All serious reflection about the ultimate elements of meaningful human conduct is oriented primarily in terms of the categories "end" and "means." We desire something concretely either "for its own sake" or as a means of achieving something else which is more highly desired. The question of the appropriateness of the means for achieving a given end is undoubtedly accessible to scientific analysis. In-asmuch as we are able to determine (within the present limits of our

knowledge) which means for the achievement of a proposed end are appropriate or inappropriate, we can in this way estimate the chances of attaining a certain end by certain available means this way we can indirectly criticize the setting of the end itself as practically meaningful (on the basis of the existing historical situation) or as meaningless with reference to existing conditions Furthermore, when the possibility of attaining a proposed end appears to exist, we can determine (naturally within the limits of our existing knowledge) the consequences which the application of the means to be used will produce in addition to the eventual attainment of the proposed end, as a result of the interdependence of all events We can then provide the acting person with the ability to weigh and compare the undesirable as over against the desirable consequences of his action. Thus, we can answer the question: what will the attainment of a desired end "cost" in terms of the predictable loss of other values? Since, in the vast majority of cases, every goal that is striven for does "cost" or can "cost" something in this sense, the weighing of the goal in terms of the incidental consequences of the action which realizes it cannot be omitted from the deliberation of persons who act with a sense of responsibility. One of the most important functions of the technical criticism which we have been discussing thus far is to make this sort of analysis possible To apply the results of this analysis in the making of a decision, however, is not a task which science can undertake, it is rather the task of the acting, willing person he weighs and chooses from among the values involved according to his own conscience and his personal view of the world Science can make him realize that all action and naturally, according to the circumstances, maction imply in their consequences the espousal of certain values - and herewith - what is today so willingly overlooked - the rejection of certain others. The act of choice itself is his own responsibility.

We can also offer the person, who makes a choice, insight into the significance of the desired object. We can teach him to think in terms of the context and the meaning of the ends he desires, and among which he chooses We do this through making explicit and developing in a logically consistent manner the "ideas" which actually do or which can underlie the concrete end It is self-evident that one of the most important tasks of every science of cultural life is to arrive at a rational understanding of these "ideas" for which men either really or allegedly struggle. This does not overstep the boundaries of a science which strives for an "analytical ordering of empirical reality," although the methods which are used in this interpretation of cultural (geistiger) values are not "inductions" in the usual sense. At any rate, this task falls at least partly beyond the limits of economics as defined according to the conventional division of labor. It belongs among the tasks of social philosophy. However, the historical influence of ideas in the development of social life has been and still is so great that our journal cannot renounce this task. It shall rather regard the investigation of this phenomenon as one of its most important obligations.

But the scientific treatment of value-judgments may not only understand and empathically analyze (nacherleben) the desired ends and the ideals which underlie them, it can also "judge" them critically This criticism can of course have only a dialetical character, ie, it can be no more than a formal logical judgment of historically given value-judgments and ideas, a testing of the ideals according to the postulate of the internal consistency of the desired end. It can, insofar is it sets itself this goal, aid the acting willing person in attaining self-clarification concerning the final axioms from which his desired ends are derived. It can assist him in becoming aware of the ultimate standards of value which he does not make explicit to himself or, which he must presuppose in order to be logical. The elevation of these ultimate standards, which are manifested in concrete valuejudgments, to the level of explicitness is the utmost that the scientific treatment of value-judgments can do without entering into the realm of speculation As to whether the person expressing these valuejudgments should adhere to these ultimate standards is his personal affair; it involves will and conscience, not empirical knowledge

An empirical science cannot tell anyone what he should do — but rather what he can do — and under certain circumstances — what he wishes to do It is true that in our sciences, personal value-judgements have tended to influence scientific arguments without being explicitly admitted They have brought about continual confusion and have caused various interpretations to be placed on scientific

arguments even in the sphere of the determination of simple casual interconnections among facts according to whether the results increased or decreased the chances of realizing one's personal ideals, 1 e., the possibility of desiring a certain thing. Even the editors and the collaborators of our journal will regard "nothing human as alien" to them in this respect. But it is a long way from this acknowledgement of human frailty to the belief in an "ethical" science of economics, which would derive ideals from its subject matter and produce concrete norms by applying general ethical imperatives. It is true that we regard as objectively valuable those innermost elements of the "personality," those highest and most ultimate value-judgments which determine our conduct and give meaning and significance to our life We can indeed espouse these values only when they appear to us as valid, as derived from our highest values and when they are developed in the struggle against the difficulties which life presents. Certainly, the dignity of the "personality" lies in the fact that for it there exist values about which it organizes its life; -- even if these values are in certain cases concentrated exclusively within the sphere of the person's "individuality." then "self-realization" in those interests for which it claims validity as values, is the idea with respect to which its whole existence is oriented. Only on the assumption of belief in the validity of values is the attempt to espouse value-judgments meaningful However, to judge the validity of such values is a matter of faith. It may perhaps be a task for the speculative interpretation of life and the universe in quest of their meaning. But it certainly does not fall within the province of an empirical science in the sense in which it is to be practised here. The empirically demonstrable fact that these ultimate ends undergo historical changes and are debatable does not affect this distinction between empirical science and value-judgments, contrary to what is often thought. For even the knowledge of the most certain proposition of our theoretical sciences - e g, the exact natural sciences or mathematics, is, like the cultivation and refinement of the conscience, a product of culture However, when we call to mind the practical problems of economic and social policy (in the usual sense), we see that there are many, indeed countless, practical questions in the discussion of which there seems to be general agreement about the self-evident character of

certain goals. Among these we may mention emergency credit, the concrete problems of social hygiene, poor relief, factory inspection, industrial courts, employment exchanges, large sections of protective labor legislation - in short, all those issues in which, at least in appearance, only the means for the attainment of the goal are at issue But even if we were to mistake the illusion of self-evidence for truth - which science can never do without damaging itself - and wished to view the conflicts immediately arising from attempts at practical realization as purely technical questions of expediency — which would very often be incorrect - even in this case we would have to recognize that this illusion of the self-evidence of normative standards of value is dissipated as soon as we pass from the concrete problems of philanthropic and protective social and economic services to problems of economic and social policy The distinctive characteristic of a problem of social policy is indeed the fact that it cannot be resolved merely on the basis of purely technical considerations which assume already settled ends. Normative standards of value can and must be the objects of dispute in a discussion of a problem of social policy because the problem lies in the domain of general cultural And the conflict occurs not merely, as we are too easily inclined to believe today, between "class interests" but between general views on life and the universe as well. This latter point, however, does not lessen the truth that the particular ultimate valuejudgment which the individual espouses is decided among other factors and certainly to a quite significant degree by the degree of affinity between it and his class interests - accepting for the time being this only superficially unambiguous term. One thing is certain under all circumstances, namely, the more "general" the problem involved, i.e. in this case, the broader its cultural significance, the less subject it is to a single unambiguous answer on the basis of the data of empirical sciences and the greater the role played by value-ideas (Westideen) and the ultimate and highest personal axioms of belief. It is simply naive to believe, although there are many specialists who even now occasionally do, that it is possible to establish and to demonstrate as scientifically valid "a principle" for practical social science from which the norms for the solution of practical problems can be unambiguously derived. However much the social sciences need the discussion of practical problems in terms of fundamental principles, ie, the reduction of unreflective value-judgments to the premises from which they are logically derived and however much our journal intends to devote itself specially to them - certainly the creation of a lowest common denominator for our problems in the form of generally valid ultimate value-judgments cannot be its task or in general the task of any empirical science. Such a thing would not only be impracticable; it would be entirely meaningless as well Whatever the interpretation of the basis and the nature of the validity of the ethical imperatives, it is certain that from them, as from the norms for the concretely conditioned conduct of the individual, cultural values cannot be unambiguously derived as being normatively desirable; it can do so the less, the more inclusive are the values concerned Only positive religions — or more precisely expressed: dogmatically bound sects - are able to confer on the content of cultural values the status of unconditionally valid ethical imperatives. Outside these sects, cultural ideals which the individual wishes to realize and ethical obligations which he should fulfil do not, in principle, share the same The fate of an epoch which has eaten of the tree of knowledge is that it must know that we cannot learn the meaning of the world from the results of its analysis, be it ever so perfect, it must rather be in a position to create this meaning itself. It must recognize that general views of life and the universe can never be the products of increasing empirical knowledge, and that the highest ideals, which move us most forcefully, are always formed only in the struggle with other ideals which are just as sacred to others as ours are to us.

Only an optimistic syncretism, such as is, at times, the product of evolutionary-historical relativism, can theoretically delude itself about the profound seriousness of this situation or practically shirk its consequences. It can, to be sure, be just as obligatory subjectively for the practical politician, in the individual case, to mediate between antagonistic points of view as to take sides with one of them. But this has nothing whatsoever to do with scientific "objectivity" Scientifically the "middle course" is not truer even by a hair's breadth, than the most extreme party ideals of the right or left. Nowhere are the interests of science more poorly served in the long run than in

those situations where one refuses to see uncomfortable facts and the realities of life in all their starkness. The Archiv will struggle relentlessly against the severe self-deception which asserts that through the synthesis of several party points of view, or by following a line between them, practical norms of scientific validity can be arrived at It is necessary to do this because, since this piece of self-deception tries to mask its own standards of value in relativistic terms, it is more dangerous to the freedom of research than the former naive faith of parties in the scientific "demonstrability" of their dogmas. The capacity to distinguish between empirical knowledge and value-judgments, and the fulfillment of the scientific duty to see the factual truth as well as the practical duty to stand up for our own ideals constitute the program to which we wish to adhere with ever increasing firmness

There is and always will be - and this is the reason that it concerns us - an unbridgeable distinction among (1) those arguments which appeal to our capacity to become enthusiastic about and our feeling for concrete practical aims or cultural forms and values, (2) those arguments in which, once it is a question of the validity of ethical norms, the appeal is directed to our conscience. and finally (3) those arguments which appeal to our capacity and need for analytically ordering empirical reality in a manner which lays claim to validity as empirical truth. This proposition remains correct, despite, as we shall see, the fact that those highest "values" underlying the practical interest are and always will be decisively significant in determining the focus of attention of analytical activity (ordnende Tätigkeit des Denkens) in the sphere of the cultural sciences It has been and remains true that a systematically correct scientific proof in the social sciences, if it is to achieve its purpose, must be acknowledged as correct even by a Chinese - or - more precisely stated — it must constantly strive to attain this goal, which perhaps may not be completely attainable due to faulty data thermore, the successful logical analysis of the content of an ideal and its ultimate axioms and the discovery of the consequences which arise from pursuing it, logically and practically, must also be valid for the Chinese At the same time, our Chinese can lack a "sense" for our ethical imperative and he can and certainly often will deny

the ideal itself and the concrete value-judgments derived from it Neither of these two latter attitudes can affect the scientific value of the analysis in any way Quite certainly our journal will not ignore the ever and inevitably recurrent attempts to give an unambiguous interpretation to culture. On the contrary, these attempts themselves rank with the most important products of this cultural life and, under certain circumstances, among its dynamic forces. We will therefore constantly strive to follow with care the course of these discussions of "social philosophy" (as here understood) We are furthermore completely free of the prejudice which asserts that reflections on culture which go beyond the analysis of empirical data in order to interpret the world metaphysically can, because of their metaphysical character fulfil no useful cognitive tasks. Just what these cognitive tasks are is primarily an epistemological question, the answer to which we must and can, in view of our purpose, disregard at this point. There is one tenet to which we adhere most firmly in our work, namely, that a social science journal, in our sense, to the extent that it is scientific should be a place where those truths are sought, which — to remain with our illustration — can claim, even for a Chinese, the validity appropriate to an analysis of empirical reality

Of course, the editors cannot once and for all deny to themselves or their contributors the possibility of expressing in value-judgments the ideals which motivate them However two important duties arise in connection with this First, to keep the readers and themselves sharply aware at every moment of the standards by which they judge reality and from which the value-judgment is derived, instead of, as happens too often, deceiving themselves in the conflict of ideals by a value mélange of values of the most different orders and types, and seeking to offer something to everybody. If this obligation is rigorously heeded, the practical evaluative attitude can be not only harmless to scientific interests but even directly useful, and indeed mandatory. In the scientific criticism of legislative and other practical recommendations, the motives of the legislator and the ideals of the critic in all their scope often can not be clarified and analyzed in a tangible and intelligible form in any other way than through the confrontation of the standards of value underlying the ideas criticized with others, preferably the critic's own. Every meaningful value-judgment about someone else's aspirations must be a criticism from the standpoint of one's own Weltanschauung; it must be a struggle against another's ideals from the standpoint of one's own. If in a particular concrete case, the ultimate value-axioms which underlie practical activity are not only to be designated and scientifically analyzed but are also to be shown in their relationship to other value-axioms, "positive" criticism by means of a systematic exposition of the latter is unavoidable

In the pages of this journal, especially in the discussion of legislation, there will inevitably be found social policy, ie, the statement of ideals, in addition to social science, i.e., the analysis of facts But we do not by any means intend to present such discussions as "science" and we will guard as best we can against allowing these two to be confused with each other. In such discussions, science no longer has the floor For that reason, the second fundamental imperative of scientific freedom is that in such cases it should be constantly made clear to the readers (and — again we say it — above all to one's self!) exactly at which point the scientific investigator becomes silent and the evaluating and acting person begins to speak. In other words, it should be made explicit just where the arguments are addressed to the analytical understanding and where to the sentiments. The constant confusion of the scientific discussion of facts and their evaluation is still one of the most widespread and also one of the most damaging traits of work in our field The foregoing arguments are directed against this confusion, and not against the clear-cut introduction of one's own ideals into the discussion An attitude of moral indifference has no connection with scientific "objectivity" The Archiv, at least in its intentions, has never been and should never be a place where polemics against certain currents in politics or social policy are carried on, nor should it be a place where struggles are waged for or against ideals in politics or social-policy. There are other journals for these purposes The peculiar characteristic of the journal has rather been from the very beginning and, insofar as it is in the power of the editors, shall continue to be that political antagonists can meet in it to carry on scientific work. It has not been a "socialist" organ hitherto and in the future it shall not be "bourgeois" It excludes no one from its circle of contributors who is willing to place himself within the framework of scientific discussion. It cannot be an arena for "objections," replies and rebuttals, but in its pages no one will be protected, neither its contributors nor its editors, from being subjected to the sharpest factual, scientific criticism Whoever cannot bear this or who takes the viewpoint that he does not wish to work, in the service of scientific knowledge, with persons whose other ideals are different from his own, is free not to participate.

However, we should not deceive ourselves about it - this last sentence means much more in practice than it seems to do at first glance. In the first place, there are psychological limits everywhere and especially in Germany to the possibility of coming together freely with one's political opponents in a neutral forum, be it social This obstacle which should be relentlessly combatted or intellectual as a sign of narrow-minded party fanaticism and backward political culture, is reenforced for a journal like ours through the fact that in social sciences the stimulus to the posing of scientific problems is in actuality always given by practical "questions" Hence the very recognition of the existence of a scientific problem coincides, personally, with the possession of specifically oriented motives and values A journal which has come into existence under the influence of a general interest in a concrete problem, will always include among its contributors persons who are personally interested in these problems because certain concrete situations seem to be incompatible with, or seem to threaten, the realization of certain ideal values in which they believe A bond of similar ideals will hold this circle of contributors together and it will be the basis of a further recruitment turn will tend to give the journal, at least in its treatment of questions of practical social policy, a certain "character" which of course inevitably accompanies every collaboration of vigorously sensitive persons whose evaluative standpoint regarding the problems cannot be entirely expressed even in purely theoretical analysis; in the criticism of bractical recommendations and measures it quite legitimately finds expression - under the particular conditions above discussed The Archiv first appeared at a time in which certain practical aspects of the "labor problem" (as traditionally understood) stood in the forefront of social science discussions. Those persons for whom the problems which the Archiv wished to treat were bound up with ultimate and decisive value-judgments and who on that account became its most regular contributors also espoused at the same time the view of eulture which was strongly influenced by these valuejudgments. We all know that though this journal, through its explicit self-restriction to "scientific" discussions and through the express invitation to the "adherents of all political standpoints," denied that it would pursue a certain "tendency," it nonetheless possessed a "character" in the above sense This "character" was created by the group In general they were men who, whatof its regular contributors ever may have been other divergences in their points of view, set as their goal the protection of the physical well-being of the laboring masses and the increase of the latters' share of the material and intellectual values of our culture. As a means, they employed the combination of state intervention into the arena of material interests with the freer shaping of the existing political and legal order Whatever may have been their opinion as to the form of the social order in the more remote future - for the present, they accepted the emergent trends of the capitalist system, not because they seemed better than the older forms of social organization but because they seemed to be practically inevitable and because the attempt to wage a fundamental struggle against it appeared to hinder and not aid the cultural rise of the working class In the situation which exists in Germany today - we need not be more specific at this point - this was not and is not to be avoided. Indeed, it bore direct fruit in the successful many-sidedness of the participation in the scientific discussion and it constituted a source of strength for the journal; under the given circumstances it was perhaps even one of its claims to the justification for its existence.

There can be no doubt that the development of a "character," in this sense, in a scientific journal can constitute a threat to the freedom of scientific analysis, it really does amount to that when the selection of contributors is purposely one-sided. In this case the cultivation of a "character" in a journal is practically equivalent to the existence of a "tendency" The editors are aware of the responsibility which this situation imposes upon them. They propose neither

the deliberate transformation of the character of the Archiv nor its artificial preservation by means of a careful restriction of the contributors to scholars of certain definite party loyalties. They accept it as given and await its further "development." The form which it takes in the future and the modifications which it may undergo as a result of the inevitable broadening of its circle of contributors will depend primarily on the character of those persons who, seeking to serve the cause of science, enter the circle and become or remain frequent contributors. It will be further affected by the broadening of the problems, the advancement of which is a goal of the journal.

With these remarks we come to the question on which we have not yet touched, namely, the factual delimitation of our field of operations No answer can, however, be given without raising the question as to the goal of social science knowledge in general When we distinguished in principle between "value-judgments" and "empirical knowledge," we presupposed the existence of an unconditionally valid type of knowledge in the social sciences, ie, the analytical ordering of empirical social reality. This presupposition now becomes our problem in the sense that we must discuss the meaning of objectively "valid" truth in the social sciences The genuineness of the problem is apparent to anyone who is aware of the conflict about methods, "fundamental concepts" and presuppositions, the incessant shift of "viewpoints," and the continuous redefinition of "concepts" and who sees that the theoretical and historical modes of analysis are still separated by an apparently unbridgeable gap. It consitutes, as a despairing Viennese examinee once sorrowfully complained, "two sciences of economics" What is the meaning of "objectivity" in this context? The following discussion will be devoted to this question

III

This journal has from the beginning treated social-economic data as its subject-matter. Although there is little point in entering here into the definition of terms and the delineation of the proper boundaries of the various sciences, we must nonetheless state briefly what we mean by this.

Most roughly expressed, the basic element in all those phenomena

which we call, in the widest sense, "social-economic" is constituted by the fact that our physical existence and the satisfaction of our most ideal needs are everywhere confronted with the quantitative limits and the qualitative inadequacy of the necessary external means, so that their satisfaction requires planful provision and work, struggle with nature and the association of human beings. The quality of an event as a "social-economic" event is not something which it possesses "objectively" It is rather conditioned by the orientation of our cognitive interest, as it arises from the specific cultural significance which we attribute to the particular event in a given case. Wherever those aspects of a cultural event which constitute its specific significance for us are connected with a social-economic event either directly or most indirectly, they involve, or at least to the extent that this connection exists, can involve a problem for the social sciences By a social science problem, we mean a task for a discipline the object of which is to throw light on the ramifications of that fundamental social-economic phenomenon the scarcity of means

Within the total range of social-economic problems, we are now able to distinguish events and constellations of norms, institutions, etc, the economic aspect of which constitutes their primary cultural significance for us. Such are, for example, the phenomena of the stock exchange and the banking world, which, in the main, interest us only in this respect. This will be the case regularly (but not exclusively) when institutions are involved which were deliberately created or used for economic ends. Such objects of our knowledge we may call "economic" events (or institutions, as the case may be) There are other phenomena, for instance, religious ones, which do not interest us, or at least do not primarily interest us with respect to their economic significance but which, however, under certain circumstances do acquire significance in this regard because they have consequences which are of interest from the economic point of view These we shall call "economically relevant" phenomena there are phenomena which are not "economic" in our sense and the economic effects of which are of no, or at best slight, interest to us (eg, the developments of the artistic taste of a period) but which in individual instances are in their turn more or less strongly influenced in certain important aspects by economic factors such as,

for instance, the social stratification of the artistically interested public-We shall call these "economically conditioned phenomena." The constellation of human relationships, norms, and normatively determined conduct which we call the "state" is for example in its fiscal aspects, an "economic" phenomenon, insofar as it influences economic life through legislation or otherwise (and even where other than economic considerations deliberately guide its behavior), it is "economically relevant." To the extent that its behavior in non-"economic" affairs is partly influenced by economic motives, it is "economically conditioned." After what has been said, it is self-evident that firstly), 'the boundary lines of "economic" phenomena are vague and not easily defined; secondly), the "economic" aspect of a phenomenon is by no means only "economically conditioned" or only "economically relevant"; thirdly), a phenomenon is "economic" only insofar as and only as long as our interest is exclusively focused on its constitutive significance in the material struggle for existence

Like the science of social-economics since Marx and Roscher, our journal is concerned not only with economic phenomena but also with those which are "economically relevant" and "economically conditioned" The domain of such subjects extends naturally - and varyingly in accordance with the focus of our interest at the moment - through the totality of cultural life Specifically economic motives - i e., motives which, in their aspect most significant to us, are rooted in the above-mentioned fundamental fact - operate wherever the satisfaction of even the most immaterial need or desire is bound up with the application of scarce material means Their force has everywhere on that account conditioned and transformed not only the mode in which cultural wants or preferences are satisfied, but their content as well, even in their most subjective aspects. The indirect influence of social relations, institutions and groups governed by "material interests" extends (often unconsciously) into all spheres of culture without exception, even into the finest nuances of æsthetic and religious feeling The events of everyday life no less than the "historical" events of the higher reaches of political life, collective and mass phenomena as well as the "individuated" conduct of statesmen and individual literary and artistic achievements are influenced by it. They are "economically conditioned" On the other hand,

all the activities and situations constituting an historically given culture affect the formation of the material wants, the mode of their satisfaction, the integration of interest-groups and the types of power which they exercise. They thereby affect the course of "economic development" and are accordingly "economically relevant." To the extent that our science imputes particular causes — be they economic or non-economic — to economic cultural phenomena, it seeks "historical" knowledge. Insofar as it traces a specific element of cultural life (the economic element in its cultural significance) through the most diverse cultural contexts, it is making an historical interpretation from a specific point of view, and offering a partial picture, a preliminary contribution to a more complete historical knowledge of culture.

Social economic problems do not exist everywhere that an economic event plays a role as cause or effect—since problems arise only where the significance of those factors is problematical and can be precisely determined only through the application of the methods of social-economics. But despite this, the range of social-economics is almost overwhelming.

After due consideration our journal has generally excluded hitherto the treatment of a whole series of highly important special fields in our discipline, such as descriptive economics, economic history in the narrower sense, and statistics It has likewise left to other journals, the discussion of technical fiscal questions and the technicaleconomic problems of prices and markets in the modern exchange economy Its sphere of operations has been the present significance and the historical development of certain conflicts and constellations of interests which have arisen through the dominant role of investment-seeking capital in modern societies. It has not thereby restricted itself to those practical and historical problems which are designated by the term "the social question" in its narrower sense, i.e., the place of the modern working class in the present social order. Of course, the scientific elaboration of the interest in this special question which became widespread in Germany in the '80's, has had to be one of its The more the practical treatment of labor conditions became a permanent object of legislation and public discussion in Germany, the more the accent of scientific work had to be shifted

to the analysis of the more universal dimensions of the problem. It had thereby to culminate in the analysis of all the cultural problems which have arisen from the peculiar nature of the economic bases of our culture and which are, in that sense, specifically modern journal soon began to deal historically, statistically and theoretically with the most diverse, partly "economically relevant," and partly "economically conditioned" conditions of the other great social classes of modern states and their interrelations. We are only drawing the conclusions of this policy when we state that the scientific investigation of the general cultural significance of the social-economic structure of the human community and its historical forms of organization is the central aim of our journal. This is what we mean when we call our journal the Archiv fur Sozialwissenschaft The title is intended to indicate the historical and theoretical treatment of the same problems, the practical solution of which constitutes "social policy" in the widest sense of this word. We thereby utilize the right to apply the word "social" in the meaning which concrete presentday problems give to it. If one wishes to call those disciplines which treat the events of human life with respect to their cultural significance "cultural sciences," then social science in our sense belongs in that category. We shall soon see what are the logical implications of this

Undoubtedly the selection of the social-economic aspect of cultural life signifies a very definite delimitation of our theme. It will be said that the economic, or as it has been inaccurately called, the "materialistic" point of view, from which culture is here being considered, is "one-sided". This is true and the one-sidedness is intentional. The belief that it is the task of scientific work to cure the "one-sidedness" of the economic approach by broadening it into a general social science suffers primarily from the weakness that the "social" criterion (i.e., the relationships among persons) acquires the specificity necessary for the delimitation of scientific problems only when it is accompanied by some substantive predicate. Otherwise, as the subject matter of a science, it would naturally comprehend philology, for example, as well as church history and particularly all those disciplines which concern themselves with the state which is the most important form of the normative regulation of cultural

life. The fact that social-economics concerns itself with "social" relations is no more justification for regarding it as the necessary precursor of a "general social science" than its concern with vital phenomena makes it a part of biology, or its preoccupation with events on one of the planets makes it a part of an extended and improved astronomy of the future. It is not the "actual" interconnections of "things" but the conceptual interconnections of problems which define the scope of the various sciences. A new "science" emerges where new problems are pursued by new methods and truths are thereby discovered which open up significant new points of view

It is now no accident that the term "social" which seems to have a quite general meaning, turns out to have, as soon as one carefully examines its application, a particular specifically colored though often indefinite meaning. Its "generality" rests on nothing but its ambiguity. It provides, when taken in its "general" meaning, no specific point of view, from which the significance of given elements of culture can be analyzed.

Liberated as we are from the antiquated notion that all cultural phenomena can be deduced as a product or function of the constellation of "material" interests, we believe nevertheless that the analysis of social and cultural phenomena with special reference to their economic conditioning and ramifications was a scientific principle of creative fruitfulness and with careful application and freedom from dogmatic restrictions, will remain such for a very long time to come. The so-called "materialistic conception of history" as a Weltanschauung or as a formula for the casual explanation of historical reality is to be rejected most emphatically. The advancement of the economic interpretation of history is one of the most important aims of our journal. This requires further explanation

The so-called "materialistic conception of history" with the crude elements of genius of the early form which appeared, for instance, in the Communist Manifesto still prevails only in the minds of laymen and dilettantes. In these circles one still finds the peculiar condition that their need for a casual explanation of an historical event is never satisfied until somewhere or somehow economic causes are shown (or seem) to be operative. Where this however is the case, they content themselves with the most threadbare hypotheses and

the most general phrases since they have then satisfied their dogmatic need to believe that the economic "factor" is the "real" one, the only "true" one, and the one which "in the last instance is everywhere decisive" This phenomenon is by no means unique. Almost all the sciences, from philology to biology have occasionally claimed to be the sources not only of specialized scientific knowledge but of "Weltanschauungen" as well. Under the impression of the profound cultural significance of modern economic transformations and especially of the far-reaching ramifications of the "labor question," the inevitable monistic tendency of every type of thought which is not self-critical naturally follows this path

The same tendency is now appearing in anthropology where the political and commercial struggles of nations for world dominance are being fought with increasing acuteness. There is a widespread belief that "in the last analysis" all historical events are results of the interplay of innate "racial qualities" In place of uncritical descriptions of "national characters," there emerges the even more uncritical concoction of "social theories" based on the "natural sciences." We shall carefully follow the development of anthropological research in our journal insofar as it is significant from our point of view. It is to be hoped that the situation in which the casual explanation of cultural events by the invocation of "racial characteristics" testifies to our ignorance — just as the reference to the "milieu" or, earlier, to the "conditions of the age" - will be gradually overcome by research which is the fruit of systematic training If there is anything that has hindered this type of research, it is the fact that eager dilettantes have thought that they could contribute something different and better to our knowledge of culture than the broadening of the possibility of the sure imputation of individual concrete cultural events occurring in historical reality to concrete, historically given causes through the study of precise empirical data which have been selected from specific points of view. Only to the extent that they are able to do this, are their results of interest to us and only then does "racial biology" become something more than a product of the modern passion for founding new sciences

The problem of the significance of the economic interpretation of history is the same. If, following a period of boundless over-

estimation, the danger now exists that its scientific value will be underestimated, this is the result of the unexampled naiveté with which the economic interpretation of reality was applied as a "universal" canon which explained all cultural phenomena - i e., all those which are meaningful to us - as, in the last analysis, economically conditioned Its present logical form is not entirely unambiguous Wherever the strictly economic explanation encounters difficulties, various devices are available for maintaining its general validity as the decisive casual factor Sometimes every historical event which is not explicable by the invocation of economic motives is regarded for that very reason as a scientifically insignificant "accident" At others, the definition of "economic" is stretched beyond recognition so that all human interests which are related in any way whatsoever to the use of material means are included in the definition. If it is historically undeniable that different responses occur in two situations which are economically identical - due to political, religious, climatic and countless other non-economic determinants — then in order to maintain the primacy of the economic all these factors are reduced to historically accidental "conditions" upon which the economic factor operates as a "cause" It is obvious however that all those factors which are "accidental" according to the economic interpretation of history follow their own laws in the same sense as the economic factor From a point of view which traces the specific meaning of these non-economic factors, the existing economic "conditions" are "historically accidental" in quite the same sense A favorite attempt to preserve the supreme significance of the economic factor despite this consists in the interpretation of the constant interaction of the individual elements of cultural life as a casual or functional dependence of one on the other, or rather of all the others on one, namely, the economic element. When a certain non-economic institution has functioned for the benefit of certain economic class interests, as, for example, where certain religious institutions allowed themselves to be and actually were used as "black police," the whole institution is conceived either as having been created for this function or - quite metaphysically - as being impelled by a "developmental tendency" emanating from the economic factor

It is unnecessary nowadays to go into detail to prove to the spe-

cialist that this interpretation of the purpose of the economic analysis of culture is in part the expression of a certain historical constellation which turned its scientific interest towards certain economically conditioned cultural problems, and in part the rabid chauvinism of a specialized department of science. It is clear that today it is antiquated at best. The explanation of everything by economic causes alone is never exhaustive in any sense whatsoever in any sphere of cultural phenomena, not even in the "economic" sphere itself. In principle, a banking history of a nation which adduces only economic motives for explanatory purposes is naturally just as unacceptable as an explanation of the Sistine Madonna as a consequence of the social-economic basis of the culture of the epoch in which it was created It is no way more complete than, for instance, the explanation of capitalism by reference to certain shifts in the content of the religious ideas which played a role in the genesis of the capitalistic attitude; nor is it more exhaustive than the explanation of a political structure from its geographical background. In all of these cases, the degree of significance which we are to attribute to economic factors is decided by the class of causes to which we are to impute those specific elements of the phenomenon in question to which we attach significance in given cases and in which we are interested. The justification of the one-sided analysis of cultural reality from specific "points of view" - in our case with respect to its economic conditioning - emerges purely as a technical expedient from the fact that training in the observation of the effects of qualitatively similar categories of causes and the repeated utilization of the same scheme of concepts and hypotheses (begrifflich-methodischen Apparates) offers all the advantages of the division of labor It is free from the charge of arbitrariness to the extent that it is successful in producing insights into interconnections which have been shown to be valuable for the casual explanation of concrete historical events. However - the "one-sidedness" and the unreality of the purely economic interpretation of history is in general only a special case of a principle which is generally valid for the scientific knowledge of cultural reality The main task of the discussion to follow is to make explicit the logical foundations and the general methodological implications of this principle

There is no absolutely "objective" scientific analysis of culture—or put perhaps more narrowly but certainly not essentially differently for our purposes—of "social phenomena" independent of special and "one-sided" viewpoints according to which—expressly or tacitly, consciously or unconsciously—they are selected, analyzed and organized for expository purposes—The reasons for this lie in the character of the cognitive goal of all research in social science which seeks to transcend the purely formal treatment of the legal or conventional norms regulating social life

The type of social science in which we are interested is an empirical science of concrete reality (Wirklichkeitswissenschaft) Our aim is the understanding of the characteristic uniqueness of the reality in which we move We wish to understand on the one hand the relationships and the cultural significance of individual events in their contemporary manifestations and on the other the causes of their being historically so and not otherwise. Now, as soon as we attempt to reflect about the way in which life confronts us in immediate concrete situations, it presents an infinite multiplicity of successively and coexistently emerging and disappearing events, both "within" and "outside" ourselves The absolute infinitude of this multiplicity is seen to remain undiminished even when our attention is focused on a single "object," for instance, a concrete act of exchange, as soon as we seriously attempt an exhaustive description of all the individual components of this "individual phenomena," to say nothing of explaining it casually All the analysis of infinite reality which the finite human mind can conduct rests on the tacit assumption that only a finite portion of this reality constitutes the object of scientific investigation, and that only it is "important" in the sense of being "worthy of being known." But what are the criteria by which this segment is selected? It has often been thought that the decisive enterion in the cultural sciences, too, was in the last analysis, the "regular" recurrence of certain casual relationships The "laws" which we are able to perceive in the infinitely manifold stream of events must - according to this conception - contain the scientifically "essential" aspect of reality. As soon as we have shown some causal reltaionship to be a "law," 1e, if we have shown it to be universally valid by means of comprehensive historical induction or have

made it immediately and tangibly plausible according to our subjective experience, a great number of similar cases order themselves under the formula thus attained Those elements in each individual event which are left unaccounted for by the selection of their elements subsumable under the "law" are considered as scientifically unintegrated residues which will be taken care of in the further perfection of the system of "laws" Alternatively they will be viewed as "accidental" and therefore scientifically unimportant because they do not fit into the structure of the "law"; in other words, they are not typical of the event and hence can only be the objects of "idle curiosity" Accordingly, even among the followers of the Historical School we continually find the attitude which declares that the ideal which all the sciences, including the cultural sciences, serve and towards which they should strive even in the remote future is a system of propositions from which reality can be "deduced" As is well known, a leading natural scientist believed that he could designate the (factually unattainable) ideal goal of such a treatment of cultural reality as a sort of "astronomical" knowledge.

Let us not, for our part, spare ourselves the trouble of examining these matters more closely - however often they have already been discussed The first thing that impresses one is that the "astronomical" knowledge which was referred to is not a system of laws at all On the contrary, the laws which it presupposes have been taken from other disciplines like mechanics But it too concerns itself with the question of the individual consequence which the working of these laws in an unique configuration produces, since it is these individual configurations which are significant for us Every individual constellation which it "explains" or predicts is causally explicable only as the consequence of another equally individual constellation which has preceded it As far back as we may go into the grey mist of the faroff past, the reality to which the laws apply always remains equally individual, equally undeducible from laws A cosmic "primeval state" which had no individual character or less individual character than the cosmic reality of the present would naturally be a meaningless notion But is there not some trace of similar ideas in our field in those propositions sometimes derived from natural law and sometimes verified by the observation of "primitives," concerning an economic-social "primeval state" free from historical "accidents," and characterized by phenomena such as "primitive agrarian communism," sexual "promiscuity," etc., from which individual historical development emerges by a sort of fall from grace into concreteness?

The social-scientific interest has its point of departure, of course, in the real, i.e., concrete, individually-structured configuration of our cultural life in its universal relationships which are themselves no less individually-structured, and in its development out of other social cultural conditions, which themselves are obviously likewise individ-It is clear here that the situation which we illusually structured trated by reference to astronomy as a limiting case (which is regularly drawn on by logicians for the same purpose) appears in a more accentuated form Whereas in astronomy, the heavenly bodies are of interest to us only in their quantitative and exact aspects, the qualitative aspect of phenomena concerns us in the social sciences To this should be added that in the social sciences we are concerned with psychological and intellectual (gessig) phenomena the empathic understanding of which is naturally a problem of a specifically different type from those which the schemes of the exact natural sciences in general can or seek to solve Despite that, this distinction in 'itself is not a distinction in principle, as it seems at first glance Aside from pure mechanics, even the exact natural sciences do not proceed without qualitative categories Furthermore, in our own field we encounter the idea (which is obviously distorted) that at least the phenomena characteristic of a money-economy - which are basic to our culture - are quantifiable and on that account subject to formulation as "laws" Finally it depends on the breadth or narrowness of one's definition of "law" as to whether one will also include regularities which because they are not quantifiable are not subject to numerical analysis Especially insofar as the influence of psychological and intellectual (gestige) factors is concerned, it does not in any case exclude the establishment of rules governing rational conduct Above all, the point of view still persists which claims that the task of psychology is to play a role comparable to mathematics for the Geisteswissenschaften in the sense that it analyzes the complicated phenomena of social life into their psychic conditions and effects, reduces them to their most elementary possible psychic factors and then analyzes their functional interdependences Thereby, a sort of "chemistry" if not "mechanics" of the psychic foundations of social life would be created Whether such investigations can produce valuable and-what is something else-useful results for the cultural sciences, we cannot decide here. But this would be irrelevant to the question as to whether the aim of social-economic knowledge in our sense, i.e., knowledge of reality with respect to its cultural significance and its casual relationships can be attained through the quest for recurrent sequences. Let us assume that we have succeeded by means of psychology or otherwise in analyzing all the observed and imaginable relationships of social phenomena into some ultimate elementary "factors," that we have made an exhaustive analysis and classification of them and then formulated rigorously exact laws covering their behavior -- What would be the significance of these results for our knowledge of the historically given culture or any individual phase thereof, such as capitalism, in its development and cultural significance? As an analytical tool, it would be as useful as a textbook of organic chemical combinations would be for our knowledge of the biogenetic aspect of the animal and plant world. In each case, certainly an important and useful preliminary step would have been taken In neither case can concrete reality be deduced from "laws" and "factors" This is not because some higher mysterious powers reside in living phenomena (such as "dominants," "entelechies," or whatever they might be called) This, however, a problem in its own right. The real reason is that the analysis of reality is concerned with the configuration into which those (hypothetical!) "factors" are arranged to form a cultural phenomenon which is historically significant to us Furthermore, if we wish to "explain" this individual configuration "causally" we must invoke other equally individual configurations on the basis of which we will explain it with the aid of those (hypothetical!) "laws"

The determination of those (hypothetical) "laws" and "factors" would in any case only be the first of the many operations which would lead us to the desired type of knowledge. The analysis of the historically given individual configuration of those "factors" and their significant concrete interaction, conditioned by their historical context and especially the rendering intelligible of the basis and type of

this significance would be the next task to be achieved. This task must be achieved, it is true, by the utilization of the preliminary analysis but it is nonetheless an entirely new and distinct task. The tracing as far into the past as possible of the individual features of these historically evolved configurations which are contemporaneously significant, and their historical explanation by antecedent and equally individual configurations would be the third task. Finally the prediction of possible future constellations would be a conceivable fourth task.

For all these purposes, clear concepts and the knowledge of those (hypothetical) "laws" are obviously of great value as heuristic means - but only as such Indeed they are quite indispensable for this purpose But even in this function their limitations become evident at a decisive point. In stating this, we arrive at the decisive feature of the method of the cultural sciences We have designated as "cultural sciences" those disciplines which analyze the phenomena of life in terms of their cultural significance. The significance of a configuration of cultural phenomena and the basis of this significance cannot however be derived and rendered intelligible by a system of analytical laws (Gesetzesbegriffen), however perfect it may be, since the significance of cultural events presupposes a value-orientation towards these events The concept of culture is a value-concept Empirical reality becomes "culture" to us because and insofar as we relate it to value ideas. It includes those segments and only those segments of reality which have become significant to us because of this value-relevance. Only a small portion of existing concrete reality is colored by our value-conditioned interest and it alone is significant to us It is significant because it reveals relationships which are important to us due to their connection with our values Only because and to the extent that this is the case is it worthwhile for us to know it in its individual features. We cannot discover, however, what is meaningful to us by means of a "presuppositionless" investigation of empirical data Rather perception of its meaningfulness to us is the presupposition of its becoming an object of investigation Meaningfulness naturally does not coincide with-laws as such, and the more general the law the less the coincidence. For the specific meaning which a phenomenon has for us is naturally not to

be found in those relationships which it shares with many other phenomena.

The focus of attention on reality under the guidance of values which lend it significance and the selection and ordering of the phenomena which are thus affected in the light of their cultural significance is entirely different from the analysis of reality in terms of laws and general concepts Neither of these two types of the analysis of reality has any necessary logical relationship with the other. They can coincide in individual instances but it would be most disastrous if their occasional coincidence caused us to think that they were not distinct in principle The cultural significance of a phenomenon, eg., the significance of exchange in a money economy, can be the fact that it exists on a mass scale as a fundamental component of modern culture.\ But the historical fact that it plays this role must be causally explained in order to render its cultural significance understandable The analysis of the general aspects of exchange and the technique of the market is a - highly important and indispensable - preliminary task. For not only does this type of analysis leave unanswered the question as to how exchange historically acquired its fundamental significance in the modern world, but above all else, the fact with which we are primarily concerned, namely, the cultural significance of the money-economy, for the sake of which we are interested in the description of exchange technique and for the sake of which alone a science exists which deals with that technique—is not derivable from any "law" The generic features of exchange, purchase, etc., interest the jurist -but we are concerned with the analysis of the cultural significance of the concrete historical fact that today exchange exists on a mass scale. When we require an explanation, when we wish to understand what distinguishes the socialeconomic aspects of our culture for instance from that of antiquity in which exchange showed precisely the same generic traits as it does today and when we raise the question as to where the significance of "money economy" lies, logical principles of quite heterogeneous derivation enter into the investigation. We will apply those concepts with which we are provided by the investigation of the general features of economic mass phenomena - indeed, insofar as they are relevant to the meaningful aspects of our culture, we shall use them

as means of exposition. The goal of our investigation is not reached through the exposition of those laws and concepts, precise as it may be. The question as to what should be the object of universal conceptualization cannot be decided "presuppositionlessly" but only with reference to the significance which certain segments of that infinite multiplicity which we call "commerce" have for culture We seek knowledge of an historical phenomenon, meaning by historical: significant in its individuality (Eigenart). And the decisive element in this is that only through the presupposition that a finite part alone of the infinite variety of phenomena is significant, does the knowledge of an individual phenomenon become logically meaningful with the widest imaginable knowledge of "laws," we are helpless in the face of the question how is the causal explanation of an individual fact possible - since a description of even the smallest slice of reality can never be exhaustive? The number and type of causes which have influenced any given event are always infinite and there is nothing in the things themselves to set some of them apart as alone meriting attention A chaos of "existential judgments" about countless individual events would be the only result of a serious attempt to analyze reality "without presuppositions" And even this result is only seemingly possible, since every single perception discloses on closer examination an infinite number of constituent perceptions which can never be exhaustively expressed in a judgement. Order is brought into this chaos only on the condition that in every case only a part of concrete reality is interesting and significant to us, because only it is related to the cultural values with which we approach reality Only certain sides of the infinitely complex concrete phenomenon, namely those to which we attribute a general cultural significance — are therefore worthwhile knowing They alone are objects of causal explanation And even this causal explanation evinces the same character, an exhaustive causal investigation of any concrete phenomena in its full reality is not only practically impossible — it is simply nonsense. We select only those causes to which are to be imputed in the invidual case, the "essential" feature of an event Where the individuality of a phenomenon is concerned, the question of causality is not a question of laws but of concrete causal relationships, it is not a question of the subsumption of the event under some

general rubric as a representative case but of its imputation as a consequence of some constellation. It is in brief a question of imputation. Wherever the causal explanation of a "cultural phenomenon—an "historical individual" 12 is under consideration, the knowledge of causal laws is not the end of the investigation but only a means. It facilitates and renders possible the causal imputation to their concrete causes of those components of a phenomenon the individuality of which is culturally significant. So far and only so far as it achieves this, is it valuable for our knowledge of concrete relationships. And the more "general," i.e., the more abstract the laws, the less they can contribute to the causal imputation of individual phenomena and, more indirectly, to the understanding of the significance of cultural events.

What is the consequence of all thus?

Naturally, it does not imply that the knowledge of universal propositions, the construction of abstract concepts, the knowledge of regularities and the attempt to formulate "laws" have no scientific iustification in the cultural sciences Quite the contrary, if the causal knowledge of the historians consists of the imputation of concrete effects to concrete causes, a valid imputation of any individual effect without the application of "nomological" knowledge -1 e, the knowledge of recurrent causal sequences - would in general be impossible Whether a single individual component of a relationship is, in a concrete case, to be assigned causal responsibility for an effect, the causal explanation of which is at issue, can in doubtful cases be determined only by estimating the effects which we generally expect from it and from the other components of the same complex which are relevant to the explanation. In other words, the "adequate" effects of the causal elements involved must be considered in arriving at any such conclusion The extent to which the historian (in the widest sense of the word) can perform this imputation in a reasonably certain, manner with his imagination sharpened by personal experience and trained in analytic methods and the extent to which he must have recourse to the aid of special disciplines which make it possible, varies

<sup>(2)</sup> We will use the term which is already occasionally used in the methodology of our discipline and which is now becoming widespread in a more precise forumlation in logic

with the individual case. Everywhere, however, and hence also in the sphere of complicated economic processes, the more certain and the more comprehensive our general knowledge the greater is the certainty of imputation This proposition is not in the least affected by the fact that even in the case of all so-called "economic laws" without exception, we are concerned here not with "laws" in the narrower exact natural science sense, but with adequate causal relationships expressed in rules and with the application of the category of "objective possibility" The establishment of such regularities is not the end but rather the means of knowledge. It is entirely a question of expediency, to be settled separately for each individual case, whether a regularly recurrent causal relationship of everyday experience should be formulated into a "law." Laws are important and valuable in the exact natural sciences, in the measure that those sciences are universally valid. For the knowledge of historical phenomena in their concreteness, the most general laws, because they are most devoid of content are also the least valuable. The more comprehensive the validity, - or scope - of a term, the more it leads us away from the richness of reality since in order to include the common elements of the largest possible number of phenomena, it must necessarily be as abstract as possible and hence devoid of content In the cultural sciences, the knowledge of the universal or general is never valuable in itself.

The conclusion which follows from the above is that an "objective" analysis of cultural events, which proceeds according to the thesis that the ideal of science is the reduction of empirical reality of "laws," is meaningless. It is not meaningless, as is often maintained, because cultural or psychic events for instance are "objectively" less governed by laws. It is meaningless for a number of other reasons. Firstly, because the knowledge of social laws is not knowledge of social reality but is rather one of the various aids used by our minds for attaining this end; secondly, because knowledge of cultural events is inconceivable except on a basis of the significance which the concrete constellations of reality have for us in certain individual concrete situations. In which sense and in which situations this is the case is not revealed to us by any law, it is decided according to the value-ideas in the light of which we view "culture" in each

individual case "Culture" is a finite segment of the meaningless infinity of the world process, a segment on which human beings confer meaning and significance. This is true even for the human being who views a particular culture as a mortal enemy and who seeks to "return to nature" He can attain this point of view only after viewing the culture in which he lives from the standpoint of his values, and finding it "too soft" This is the purely logical-formal fact which is involved when we speak of the logically necessary rootedness of all historical entities (historische Individuen) in "evaluative ideas" The transcendental presupposition of every cultural science lies not in our finding a certain culture or any "culture" in general to be valuable but rather in the fact that we are cultural beings, endowed with the capacity and the will to take a deliberate attitude towards the world and to lend it significance. Whatever this significance may be, it will lead us to judge certain phenomena of human existence in its light and to respond to them as being (positively or negatively) meaningful Whatever may be the content of this attitude—these phenomena have cultural significance for us and on this significance alone rests its scientific interest Thus when we speak here of the conditioning of cultural knowledge through evaluative ideas (Wertideen) (following the terminology of modern logic), it is done in the hope that we will not be subject to crude misunderstandings such as the opinion that cultural significance should be attributed only to valuable phenomena Prostitution is a cultural phenomenon just as much as religion or money All three are cultural phenomena only because and only insofar as their existence and the form which they historically assume touch directly or indirectly on our cultural interests and arouse our striving for knowledge concerning problems brought into focus by the evaluative ideas which give significance to the fragment of reality analyzed by those concepts

All knowledge of cultural reality, as may be seen, is always knowledge from particular points of view. When we require from the historian and social research worker as an elementary presupposition that they distinguish the important from the trivial and that he should have the necessary "point of view" for this distinction, we mean that they must understand how to relate the events of the real

world consciously or unconsciously to universal "cultural values" and to select out those relationships which are significant for us If the notion that those standpoints can be derived from the "facts themselves" continually recurs, it is due to the naive self-deception of the specialist who is unaware that it is due to the evaluative ideas with which he unconsciously approaches his subject matter, that he has selected from an absolute infinity a tiny portion with the study of which he concerns himself In connection with this selection of individual special "aspects" of the event which always and everywhere occurs, consciously or unconsciously, there also occurs that element of cultural-scientific work which is referred to by the often-heard assertion that the "personal" element of a scientific work is what is really valuable in it, and that personality must be expressed in every work if it existence is to be justified. To be sure, without the investigator's evaluative ideas, there would be no principle of selection of subject-matter and no meaningful knowledge of the concrete reality. Just as without the investigator's conviction regarding the significance of particular cultural facts, every attempt to analyze concrete reality is absolutely meaningless, so the direction of his personal belief, the refraction of values in the prism of his mind, gives direction to his work. And the values to which the scientific genius relates the object of his inquiry may determine, i.e., decide the "conception" of a whole epoch, not only concerning what is regarded as "valuable" but also concerning what is significant or insignificant, "important" or "unimportant" in the phenomena

Accordingly, cultural science in our sense involves "subjective" presuppositions insofar as it concerns itself only with those components of reality which have some relationship, however indirect, to events to which we attach cultural significance. Nonetheless, it is entirely causal knowledge exactly in the same sense as the knowledge of significant concrete (individueller) natural events which have a qualitative character. Among the many confusions which the overreaching tendency of a formal-juristic outlook has brought about in the cultural sciences, there has recently appeared the attempt to "refute" the "materialistic conception of history" by a series of clever but fallacious arguments which state that since all economic life must take place in legally or conventionally regulated forms, all economic

"development" must take the form of striving for the creation of new legal forms Hence, it is said to be intelligible only through ethical maxims and is on this account essentially different from every type of "natural" development Accordingly the knowledge of economic development is said to be "teleological" in character Without wishing to discuss the meaning of the ambiguous term "development," or the logically no less ambiguous term "teleology" in the social sciences. it should be stated that such knowledge need not be "teleological" in the sense assumed by this point of view. The cultural significance of normatively regulated legal relations and even norms themselves can undergo fundamental revolutionary changes even under conditions of the formal identity of the prevailing legal norms. Indeed, if one wishes to lose one's self for a moment in phantasies about the future, one might theoretically imagine, let us say, the "socialization of the means of production" unaccompanied by any conscious "striving" towards this result, and without even the disappearance or addition of a single paragraph of our legal code, the statistical frequency of certain legally regulated relationships might be changed fundamentally, and in many cases, even disappear entirely; a great number of legal norms might become practically meaningless and their whole cultural significance changed beyond identification. De lege ferenda discussions may be justifiably disregarded by the "materialistic conception of history" since its central proposition is the indeed inevitable change in the significance of legal institutions. Those who view the painstaking labor of causally understanding historical reality as of secondary importance can disregard it, but it is impossible to supplant it by any type of "teleology" From our viewpoint, "purpose" is the conception of an effect which becomes a cause of an action Since we take into account every cause which produces or can produce a significant effect, we also consider this one. Its specific significance consists only in the fact that we not only observe human conduct but can and desire to understand it.

Undoubtedly, all evaluative ideas are "subjective" Between the "historical" interest in a family chronicle and that in the development of the greatest conceivable cultural phenomena which were and are common to a nation or to mankind over long epochs, there exists an infinite gradation of "significance" arranged into an order

which differs for each of us And they are, naturally, historically variable in accordance with the character of the culture and the ideas which rule men's minds. But it obviously does not follow from this that research in the cultural sciences can only have results which are "subjective" in the sense that they are valid for one person and not for others Only the degree to which they interest different persons varies In other words, the choice of the object of investigation and the extent or depth to which this investigation attempts to penetrate into the infinite causal web, are determined by the evaluative ideas which dominate the investigator and his age. In the method of investigation, the guiding "point of view" is of great importance for the construction of the conceptual scheme which will be used in the investigation In the mode of their use, however, the investigator is obviously bound by the norms of our thought just as much here as elsewhere For scientific truth is precisely what is valid for all who seek the truth.

However, there emerges from this the meaninglessness of the idea which prevails occasionally even among historians, namely, that the goal of the cultural sciences, however far it may be from realization, is to construct a closed system of concepts, in which reality is synthesized in some sort of permanently and universally valid classification and from which it can again be deduced. The stream of immeasurable events flows unendingly towards eternity The cultural problems which move men form themselves ever anew and in different colors, and the boundaries of that area in the infinite stream of concrete events which acquires meaning and significance for us, 1e, which becomes an "historical individual," are constantly subject to change The intellectual contexts from which it is viewed and scientifically analyzed shift. The points of departure of the cultural sciences remain changeable throughout the limitless future as long as a Chinese ossification of intellectual life does not render mankind incapable of setting new questions to the eternally inexhaustible flow of life A systematic science of culture, even only in the sense of a definitive, objectively valid, systematic fixation of the problems which it should treat, would be senseless in itself. Such an attempt could only produce a collection of numerous, specifically particularized, heterogeneous and disparate viewpoints in the light of which

reality becomes "culture" through being significant in its unique character.

Having now completed this lengthy discussion, we can finally turn to the question which is methodologically relevant in the consideration of the "objectivity" of cultural knowledge. The question is what is the logical function and structure of the concepts which our science, like all others, uses? Restated with special reference to the decisive problem, the question is what is the significance of theory and theoretical conceptualization (theoretische Begriffsbildung) for our knowledge of cultural reality?

Economics was originally - as we have already seen - a "technique," at least in the central focus of its attention By this we mean that it viewed reality from an at least ostensibly unambiguous and stable practical evaluative standpoint namely, the increase of the "wealth" of the population It was on the other hand, from the very beginning, more than a "technique" since it was integrated into the great scheme of the natural law and rationalistic Weltanschauung of the eighteenth century. The nature of that Weltanschauung with its optimistic faith in the theoretical and practical rationalizability of reality had an important consequence insofar as it obstructed the discovery of the problematic character of that standpoint which had been assumed as self-evident. As the rational analysis of society arose in close connection with the modern development of natural science, so it remained related to it in its whole method of approach In the natural sciences, the practical evaluative attitude toward what was immediately and technically useful was closely associated from the very first with the hope, taken over as a heritage of antiquity and further elaborated, of attaining a purely "objective" (i.e., independent of all individual contingencies) monistic knowledge of the totality of reality in a conceptual system of metaphysical validity and mathematical form. It was thought that this hope could be realized by the method of generalizing abstraction and the formulation of laws based on empirical analysis. The natural sciences which were bound to evaluative standpoints, such as clinical medicine and even more what is conventionally called "technology" became purely practical "arts" The values for which they strove, eg, the health of the patient, the technical perfection of a concrete productive process, etc., were fixed for the time being for all of them. The methods which they used could only consist in the application of the laws formulated by the theoretical disciplines. Every theoretical advance in the construction of these laws was or could also be an advance for the practical disciplines. With the end given, the progressive reduction of concrete practical questions (e.g., a case of illness, a technical problem, etc.) to special cases of generally valid laws, meant that extension of theoretical knowledge was closely associated and identical with the extension of technical-practical possibilities

When modern biology subsumed those aspects of reality which interest us historically, i.e., in all their concreteness, under a universally valid evolutionary principle, which at least had the appearance - but not the actuality - of embracing everything essential about the subject in a scheme of universally valid laws, this seemed to be the final twilight of all evaluative standpoints in all the sciences For since the so-called historical event was a segment of the totality of reality, since the principle of causality which was the presupposition of all scientific work, seemed to require the analysis of all events into generally valid "laws," and in view of the overwhelming success of the natural sciences which took this idea seriously, it appeared as if there was in general no conceivable meaning of scientific work other than the discovery of the laws of events. Only those aspects of phenomena which were involved in the "laws" could be essential from the scientific point of view, and concrete "individual" events could be considered only as "types," 1e, as representative illustrations of laws. An interest in such events in themselves did not seem to be a "scientific" interest

It is impossible to trace here the important repercussions of this will-to-believe of naturalistic monism in economics. When socialist criticism and the work of the historians were beginning to transform the original evaluative standpoints, the vigorous development of zoological research on one hand and the influence of Hegelian panlogism on the other prevented economics from attaining a clear and full understanding of the relationship between concept and reality. The result, to the extent that we are interested in it, is that despite the powerful resistance to the infiltration of naturalistic dogma due to

German idealism since Fichte and the achievement of the German Historical School in law and economics and partly because of the very work of the Historical School, the naturalistic viewpoint in certain decisive problems has not yet been overcome. Among these problems we find the relationship between "theory" and "history," which is still problematic in our discipline

The "abstract"-theoretical method even today shows unmediated and ostensibly irreconcilable cleavage from empirical-historical re-The proponents of this method recognize in a thoroughly correct way the methodological impossibility of supplanting the historical knowledge of reality by the formulation of laws or, vice versa, of constructing "laws" in the rigorous sense through the mere juxtaposition of historical observations. Now in order to arrive at these laws — for they are certain that science should be directed towards these as its highest goal — they take it to be a fact that we always have a direct awareness of the structure of human actions in all their reality Hence — so they think — science can make human behavior directly intelligible with axiomatic evidentness and accordingly reveal its laws. The only exact form of knowledge - the formulation of immediately and intuitively evident laws - is however at the same time the only one which offers access to events which have not been directly observed Hence, at least as regards the fundamental phenomena of economic life, the construction of a system of abstract and therefore purely formal propositions analogous to those of the exact natural sciences, is the only means of analyzing and intellectually mastering the complexity of social life In spite of the fundamental methodological distinction between historical knowledge and the knowledge of "laws" which the creator of the theory drew as the first and only one, he now claims empirical validity, in the sense of the deducibility of reality from "laws," for the propositions of abstract theory It is true that this is not meant in the sense of empirical validity of the abstract economic laws as such, but in the sense that when equally "exact" theories have been constructed for all the other relevant factors, all these abstract theories together must contain the true reality of the object - 1 e, whatever is worthwhile knowing about it Exact economic theory deals with the operation of one psychic motive, the

other theories have as their task the formulation of the behavior of all the other motives into similar sorts of propositions enjoying hypothetical validity. Accordingly, the fantastic claim has occasionally been made for economic theories — e g, the abstract theories of price, interest, rent, etc., — that they can, by ostensibly following the analogy of physical science propositions, be validly applied to the derivation of quantitatively stated conclusions from given real premises, since given the ends, economic behavior with respect to means is unambiguously "determined" This claim fails to observe that in order to be able to reach this result even in the simplest case, the totality of the existing historical reality including every one of its causal relationships must be assumed as "given" and presupposed as known if this type of knowledge were accessible to the finite mind of man, abstract theory would have no cognitive value whatsoever naturalistic prejudice that every concept in the cultural sciences should be similar to those in the exact natural sciences has led in consequence to the misunderstanding of the meaning of this theoretical construction (theoretische Gedankengebilde) It has been believed that is is a matter of the psychological isolation of a specific . "impulse," the acquisitive impulse, or of the isolated study of a specific maxim of human conduct, the so-called economic principle. Abstract theory purported to be based on psychological axioms and as a result historians have called for an empirical psychology in order to show the invalidity of those axioms and to derive the course of economic events from psychological principles We do not wish at this point to enter into a detailed criticism of the belief in the significance of a -still to be created - systematic science of "social psychology" as the future foundation of the cultural sciences, and particularly of social economics. Indeed, the partly brilliant attempts which have: been made hitherto to interpret economic phenomena psychologically, show in any case that the procedure does not begin with the analysis of psychological qualities, moving then to the analysis of social institutions, but that, on the contrary, insight into the psychological preconditions and consequences of institutions presupposes a precise knowledge of the latter and the scientific analysis of their structure In concrete cases, psychological analysis can contribute then an extremely valuable deepening of the knowledge of the historical cultural

conditioning and cultural significance of institutions. The interesting aspect of the psychic attitude of a person in a social situation is specifically particularized in each case, according to the special cultural significance of the situation in question. It is a question of an extremely heterogeneous and highly concrete structure of psychic motives and influences. Social-psychological research involves the study of various very disparate individual types of cultural elements with reference to their interpretability by our empathic understanding. Through social-psychological research, with the knowledge of individual institutions as a point of departure, we will learn increasingly how to understand institutions in a psychological way. We will not however deduce the institutions from psychological laws or explain them by elementary psychological phenomena.

Thus, the far-flung polemic, which centered on the question of the psychological justification of abstract theoretical propositions, on the scope of the "acquisitive impulse" and the "economic principle," etc., turns out to have been fruitless

In the establishment of the propositions of abstract theory, it is only apparently a matter of "deductions" from fundamental psychological motives Actually, the former are a special case of a kind of concept-construction which is peculiar and to a certain extent, indispensable, to the cultural sciences It is worthwhile at this point to describe it in further detail since we can thereby approach more closely the fundamental question of the significance of theory in the Therewith we leave undiscussed, once and for all, social sciences whether the particular analytical concepts which we cite or to which we allude as illustrations, correspond to the purposes they are to serve, 1e, whether in fact they are well-adapted. The question as to how far, for example, contemporary "abstract theory" should be further elaborated, is ultimately also a question of the strategy of science, which must, however concern itself with other problems as well Even the "theory of marginal utility" is subsumable under a "law of marginal utility."

We have in abstract economic theory an illustration of those synthetic constructs which have been designated as "ideas" of historical phenomena. It offers us an ideal picture of events on the commodity-market under conditions of a society organized on the principles of

an exchange economy, free competition and rigorously rational conduct This conceptual pattern brings together certain relationships and events of historical life into a complex, which is conceived as an internally consistent system. Substantively, this construct in itself is like a utopia which has been arrived at by the analytical accentuation of certain elements of reality. Its relationship to the empirical data consists solely in the fact that where market-conditioned relationships of the type referred to by the abstract construct are discovered or suspected to exist in reality to some extent, we can make the characteristic features of this relationship pragmatically clear and understandable by reference to an ideal-type This procedure can be indispensable for heuristic as well as expository purposes. The ideal typical concept will help to develop our skill in imputation in research: it is no "hypothesis" but it offers guidance to the construction of hypotheses It is not a description of reality but it aims to give unambiguous means of expression to such a description. It is thus the "idea" of the historically given modern society, based on an exchange economy, which is developed for us by quite the same logical principles as are used in constructing the idea of the medieval "city economy" as a "genetic" concept When we do this, we construct the concept "city economy" not as an average of the economic structures actually existing in all the cities observed but as an ideal-type. An ideal type is formed by the one-sided accentuation of one or more points of view and by the synthesis of a great many diffuse, discrete, more or less present and occasionally absent concrete individual phenomena, which are arranged according to those one-sidedly emphasized viewpoints into a unified analytical construct (Gedankenbild). In its conceptual purity, this mental construct (Gedankenbild) cannot be found empirically anywhere in reality. It is a utopia. Historical research faces the task of determining in each individual case, the extent to which this ideal-construct approximates to or diverges from reality, to what extent for example, the economic structure of a certain city is to be classified as a "city-economy" When carefully applied, those concepts are particularly useful in research and expo-In very much the same way one can work the "idea" of "handicraft" into a utopia by arranging certain traits, actually found in an unclear, confused state in the industrial enterprises of the most

diverse epochs and countries, into a consistent ideal-construct by an accentuation of their essential tendencies. This ideal-type is then related to the idea (Gedankenausdruck) which one finds expressed there. One can further delineate a society in which all branches of economic and even intellectual activity are governed by maxims which appear to be applications of the same principle which charactrizes the ideal-typical "handicraft" system. Furthermore, one can juxtapose alongside the ideal typical "handicraft" system the antithesis of a correspondingly ideal-typical capitalistic productive system, which has been abstracted out of certain features of modern large scale industry On the basis of this, one can delineate the utopia of a "capitalistic" culture, 1 e, one in which the governing principle is the investment of private capital This procedure would accentuate certain individual concretely diverse traits of modern material and intellectual culture in its unique aspects into an ideal construct which from our point of view would be completely self-consistent This would then be the delineation of an "idea" of capitalistic culture. We must disregard for the moment whether and how this procedure could It is possible, or rather, it must be accepted as be carried out certain that numerous, indeed a very great many, utopias of this sort can be worked out, of which none is like another, and none of which can be observed in empirical reality as an actually existing economic system, but each of which however claims that it is a representation of the "idea" of capitalistic culture Each of these can claim to be a representation of the "idea" of capitalistic culture to the extent that it has really taken certain traits, meaningful in their essential features, from the empirical reality of our culture and brought them together into a unified ideal-construct. For those phenomena which interest us as cultural phenomena are interesting to us with respect to very different kinds of evaluative ideas to which we relate them. Inasmuch as the "points of view" from which they can become significant for us are very diverse, the most varied criteria can be applied to the selection of the traits which are to enter into the construction of an ideal-typical view of a particular culture.

What is the significance of such ideal-typical constructs for an empirical science, as we wish to constitute it? Before going any further, we should emphasize that the idea of an ethical imperative, of

a "model" of what "ought" to exist is to be carefully distinguished from the analytical construct, which is "ideal" in the strictly logical sense of the term. It is a matter here of constructing relationships which our imagination accepts as plausibly motivated and hence as "objectively possible" and which appear as adequate from the nomological standpoint

Whoever accepts the proposition that the knowledge of historical reality can or should be a "presuppositionless" copy of "objective" facts, will deny the value of the ideal-type Even those who recognize that there is no "presuppositionlessness" in the logical sense and that even the simplest excerpt from a statute or from a documentary source can have scientific meaning only with reference to "significance" and ultimately to evaluative ideas, will more or less regard the construction of any such historical "utopias" as an expository device which endangers the autonomy of historical research and which is, in any case, a vain sport And, in fact, whether we are dealing simply with a conceptual game or with a scientifically fruitful method of conceptualization and theory-construction can never be decided a Here, too, there is only one criterion, namely, that of success in revealing concrete cultural phenomena in their interdependence, their causal conditions and their significance. The construction of abstract ideal-types recommends itself not as an end but as a means Every conscientious examination of the conceptual elements of historical exposition shows however that the historian as soon as he attempts to go beyond the bare establishment of concrete relationships and to determine the cultural significance of even the simplest individual event in order to "characterize" it, must use concepts which are precisely and unambiguously definable only in the form of ideal types Or are concepts such as "individualism," "imperialism," "feudalism," "mercantilism," "conventional," etc., and innumerable concepts of like character by means of which we seek analytically and empathically to understand reality constructed substantively by the "presuppositionless" description of some concrete phenomenon or through the abstract synthesis of those traits which are common to numerous concrete phenomena? Hundreds of words in the historian's vocabulary are ambiguous constructs created to meet the unconsciously felt need for adequate expression and the meaning of which

is only concretely felt but not clearly thought out. In a great many cases, particularly in the field of descriptive political history, their ambiguity has not been prejudicial to the clarity of the presentation It is sufficient that in each case the reader should feel what the historian had in mind, or, one can content one's self with the idea that the author used a particular meaning of the concept with special reference to the concrete case at hand. The greater the need however for a sharp appreciation of the significance of a cultural phenomenon, the more imperative is the need to operate with unambiguous concepts which are not only particularly but also systematically defined A "definition" of such synthetic historical terms according to the scheme of genus proximum and differentia specifica is naturally nonsense. But let us consider it. Such a form of the establishment of the meanings of words is to be found only in axiomatic disciplines which use syllogisms A simple "descriptive analysis" of these concepts into their components either does not exist or else exists only illusorily, for the question arises, as to which of these components should be regarded as essential When a genetic definition of the content of the concept is sought, there remains only the ideal-type in the sense explained above It is a conceptual construct (Gedankenbild) which is neither historical reality nor even the "true" reality It is even less fitted to serve as a schema under which a real situation or action is to be subsumed as one instance. It has the significance of a purely ideal limiting concept with which the real situation or action is compared and surveyed for the explication of certain of its significant components Such concepts are constructs in terms of which we formulate relationships by the application of the category of objective possibility. By means of this category, the adequacy of our imagination, oriented and disciplined by reality, is judged.

In this function especially, the ideal-type is an attempt to analyze historically unique configurations or their individual components by means of genetic concepts. Let us take for instance the concepts "church" and "sect". They may be broken down purely classificatorily into complexes of characteristics whereby not only the distinction between them but also the content of the concept must constantly remain fluid. If however I wish to formulate the concept of "sect" genetically, e.g., with reference to certain important cultural signifi-

cances which the "sectarian spirit" has had for modern culture, certain characteristics of both become essential because they stand in an adequate causal relationship to those influences However, the concepts thereupon become ideal-typical in the sense that they appear in full conceptual integrity either not at all or only in individual Here as elsewhere every concept which is not purely classificatory diverges from reality. But the discursive nature of our knowledge, i.e., the fact that we comprehend reality only through a chain of intellectual modifications postulates such a conceptual shorthand Our imagination can often dispense with explicit conceptual formulations as a means of investigation. But as regards exposition, to the extent that it wishes to be unambiguous, the use of precise formulations in the sphere of cultural analysis is in many cases absolutely necessary Whoever disregards it entirely must confine himself to the formal aspect of cultural phenomena, e.g., to legal history The universe of legal norms is naturally clearly definable and is valid (in the legal sense!) for historical reality. But social science in our sense is concerned with practical significance. This significance however can very often be brought unambiguously to mind only by relating the empirical data to an ideal limiting case. If the historian (in the widest sense of the word) rejects an attempt to construct such ideal types as a "theoretical construction," i.e., as useless or dispensable for his concrete heuristic purposes, the inevitable consequence is either that he consciously or unconsciously uses other similar concepts without formulating them verbally and elaborating them logically or that he remains stuck in the realm of the vaguely "felt."

Nothing, however, is more dangerous than the confusion of theory and history stemming from naturalistic prejudices. This confusion expresses itself firstly in the belief that the "true" content and the essence of historical reality is portrayed in such theoretical constructs or secondly, in the use of these constructs as a procrustean bed into which history is to be forced or thirdly, in the hypostatization of such "ideas" as real "forces" and as a "true" reality which operates behind the passage of events and which works itself out in history

This latter danger is especially great since we are also, indeed primarily, accustomed to understand by the "ideas" of an epoch the thoughts or ideals which dominated the mass or at least an historically decisive number of the persons living in that epoch itself, and who were therefore significant as components of its culture. Now there are two aspects to this: in the first place, there are certain relationships between the "idea" in the sense of a tendency of practical or theoretical thought and the "idea" in the sense of the ideal-typical portrayal of an epoch constructed as a heuristic device. An ideal type of certain situations, which can be abstracted from certain characteristic social phenomena of an epoch, might — and this is indeed quite often the case - have also been present in the minds of the persons living in that epoch as an ideal to be striven for in practical life or as a maxim for the regulation of certain social relationships true of the "idea" of "provision" (Nahrungsschutz) and many other Canonist doctrines, especially those of Thomas Aquinas, in relationship to the modern ideal type of medieval "city economy" which we discussed above. The same is also true of the much talked of "basic concept" of economics, economic "value" From Scholasticism to Marxism, the idea of an objectively "valid" value, i.e., of an ethical imperative was amalgamated with an abstraction drawn from the empirical process of price formation. The notion that the "value" of commodities should be regulated by certain principles of natural law, has had and still has immeasurable significance for the development of culture - and not merely the culture of the Middle Ages It has also influenced actual price formation very markedly. But what was meant and what can be meant by that theoretical concept can be made unambiguously clear only through precise, ideal-typical constructs Those who are so contemptuous of the "Robinsonades" of classical theory should restrain themselves if they are unable to replace them with better concepts, which in this context means clearer concepts.

Thus the causal relationship between the historically determinable idea which governs the conduct of men and those components of historical reality from which their corresponding ideal-type may be abstracted, can naturally take on a considerable number of different forms. The main point to be observed is that in principle they are both fundamentally different things. There is still another aspect: those "ideas" which govern the behavior of the population of a certain epoch ie, which are concretely influential in determining their

conduct, can, if a somewhat complicated construct is involved, be formulated precisely only in the form of an ideal type, since empirically it exists in the minds of an indefinite and constantly changing mass of individuals and assumes in their minds the most multifarious nuances of form and content, clarity and meaning. Those elements of the spiritual life of the individuals living in a certain epoch of the Middle Ages, for example, which we may designate as the "Christianity" of those individuals, would, if they could be completely portrayed, naturally constitute a chaos of infinitely differentiated and highly contradictory complexes of ideas and feelings. This is true despite the fact that the medieval church was certainly able to bring about a unity of belief and conduct to a particularly high degree If we raise the question as to what in this chaos was the "Christianity" of the Middle Ages (which we must nonetheless use as a stable concept) and wherein lay those "Christian" elements which we find in the institutions of the Middle Ages, we see that here too in every individual case, we are applying a purely analytical construct created by ourselves It is a combination of articles of faith, norms from church law and custom, maxims of conduct, and countless concrete interrelationships which we have fused into an "idea". It is a synthesis which we could not succeed in attaining with consistency without the application of ideal-type concepts

The relationship between the logical structure of the conceptual system in which we present such "ideas" and what is immediately given in empirical reality naturally varies considerably. It is relatively simple in cases in which one or a few easily formulated theoretical main principles as for instance Calvin's doctrine of predestination or clearly definable ethical postulates govern human conduct and produce historical effects, so that we can analyze the "idea" into a hierarchy of ideas which can be logically derived from those theses. It is of course easily overlooked that however important the significance even of the purely logically persuasive force of ideas—Marxism is an outstanding example of this type of force—none-theless empirical-historical events occurring in men's minds must be understood as primarily psychologically and not logically conditioned. The ideal-typical character of such syntheses of historically effective ideas is revealed still more clearly when those fundamental main

principles and postulates no longer survive in the minds of those individuals who are still dominated by ideas which were logically or associatively derived from them because the "idea" which was historically and originally fundamental has either died out or has in general achieved wide diffusion only for its broadest implications. The basic fact that the synthesis is an "idea" which we have created emerges even more markedly when those fundamental main principles have either only very imperfectly or not at all been raised to the level of explicit consciousness or at least have not taken the form of explicitly elaborated complexes of ideas. When we adopt this procedure, as it very often happens and must happen, we are concerned in these ideas, e.g., the "liberalism" of a certain period or "Methodism" or some intellectually unelaborated variety of "social-15m," with a pure ideal type of much the same character as the synthetic "principles" of economic epochs in which we had our point of departure The more inclusive the relationships to be presented, and the more many-sided their cultural significance has been, the more their comprehensive systematic exposition in a conceptual system approximates the character of an ideal type, and the less is it possible to operate with one such concept. In such situations the frequently repeated attempts to discover ever new aspects of significance by the construction of new ideal-typical concepts is all the more natural and unavoidable All expositions for example of the "essence" of Christianity are ideal types enjoying only a necessarily very relative and problematic validity when they are intended to be regarded as the historical portrayal of empirically existing facts On the other hand, such presentations are of great value for research and of high systematic value for expository purposes when they are used as conceptual instruments for comparison with and the measurement of reality They are indispensable for this purpose.

There is still another even more complicated significance implicit in such ideal-typical presentations. They regularly seek to be, or are unconsciously, ideal-types not only in the logical sense but also in the practical sense, i.e., they are model types which — in our illustration — contain what, from the point of view of the expositor, should be and what to him is "essential" in Christianity because it is enduringly valuable. If this is consciously or — as it is more frequently — un-

consciously the case, they contain ideals to which the expositor evaluatively relates Christianity These ideals are tasks and ends towards which he orients his "idea" of Christianity and which naturally can and indeed doubtless always will differ greatly from the values which other persons, for instance, the early Christians, connected with Christianity In this sense, however, the "ideas" are naturally no longer purely logical auxiliary devices, no longer concepts with which reality is compared, but ideals by which it is evaluatively judged. Here it is no longer a matter of the purely theoretical procedure of treating empirical reality with respect to values but of value-judgments which are integrated into the concept of "Christianity" Because the ideal type claims empirical validity here, it penetrates into the realm of the evaluative interpretation of Christianity. The sphere of empirical science has been left behind and we are confronted with a profession of faith, not an ideal-typical construct As fundamental as this distinction is in principle, the confusion of these two basically different meanings of the term "idea" appears with extraordinary frequency in historical writings. It is always close at hand whenever the descriptive historian begins to develop his "conception" of a personality or an epoch. In contrast with the fixed ethical standards which Schlosser applied in the spirit of rationalism, the modern relativistically educated historian who on the one hand seeks to "understand" the epoch of which he speaks "in its own terms," and on the other still seeks to "judge" it, feels the need to derive the standards for his judgment from the subject-matter itself, ie, to allow the "idea" in the sense of the ideal to emerge from the "idea" in the sense of the "ideal-type" The esthetic satisfaction produced by such a procedure constantly tempts him to disregard the line where these two ideal types diverge — an error which on the one hand hampers the value-judgment and on the other, strives to free itself from the responsibility for its own judgment. In contrast with this, the elementary duty of scientific self-control and the only way to avoid serious and foolish blunders requires a sharp, precise distinction between the logically comparative analysis of reality by idealtypes in the logical sense and the value-judgment of reality on the basis of ideals An "ideal type" in our sense, to repeat once more, has no connection at all with value-judgments, and it has nothing to

do with any type of perfection other than a purely logical one. There are ideal types of brothels as well as of religions, there are also ideal types of those kinds of brothels which are technically "expedient" from the point of view of police ethics as well as those of which the exact opposite is the case.

It is necessary for us to forego here a detailed discussion of the case which is by far the most complicated and most interesting, namely, the problem of the logical structure of the concept of the state The following however should be noted when we inquire as to what corresponds to the idea of the "state" in empirical reality, we find an infinity of diffuse and discrete human actions, both active and passive, factually and legally regulated relationships, partly unique and partly recurrent in character, all bound together by an idea, namely, the belief in the actual or normative validity of rules and of the authority-relationships of some human beings towards others. This belief is in par consciously, in part dimly felt, and in part passively accepted by persons who, should they think about the "idea" in a really clearly defined manner, would not first need a "general theory of the state" which aims to articulate the idea. The scientific conception of the state, however it is formulated, is naturally always a synthesis which we construct for certain heuristic purposes But on the other hand, it is also abstracted from the unclear syntheses which are found in the minds of human beings. The concrete content, however, which the historical "state" assumes in those syntheses in the minds of those who make up the state, can in its turn only be made explicit through the use of ideal-typical concepts Nor, furthermore, can there be the least doubt that the manner in which those syntheses are made (always in a logically imperfect form) by the members of a state, or in other words, the "ideas" which they construct for themselves about the state - as for example, the German "organic" metaphysics of the state in contrast with the American "business" conception, is of great practical significance. In other words, here too the practical idea which should be valid or is believed to be valid and the heuristically intended, theoretically ideal type approach each other very closely and constantly tend to merge with each other.

We have purposely considered the ideal type essentially - if not

exclusively - as a mental construct for the scrutiny and systematic characterization of individual concrete patterns which are significant in their uniqueness, such as Christianity, capitalism, etc. We did this in order to avoid the common notion that in the sphere of cultural phenomena, the abstract type is identical with the abstract kind (Gattungsmassigen). This is not the case Without being able to make here a full logical analysis of the widely discussed concept of the "typical" which has been discredited through misuse, we can state on the basis of our previous discussion that the construction of type-concepts in the sense of the exclusion of the "accidental" also has a place in the analysis of historically individual phenomena Naturaly, however, those generic concepts which we constantly en-- counted as elements of historical analysis and of concrete historical concepts, can also be formed as ideal-types by abstracting and accentuating certain conceptually essential elements Practically, this is indeed a particularly frequent and important instance of the application of ideal-typical concepts Every individual ideal type comprises both generic and ideal-typically constructed conceptual elements In this case too, we see the specifically logical function of ideal-typical concepts. The concept of "exchange" is for instance a simple class concept (Gattungsbegriff) in the sense of a complex of traits which are common to many phenomena, as long as we disregard the meaning of the component parts of the concept, and simply analyze the term in its everyday usage. If however we relate this concept to the concept of "marginal utility" for instance, and construct the concept of "economic exchange" as an economically rational event, this then contains as every concept of "economic exchange" does which is fully elaborated logically, a judgment concerning the "typical" conditions of exchange. It assumes a genetic character and becomes therewith ideal-typical in the logical sense, ie, it removes itself from empirical reality which can only be compared or related to it. The same is true of all the so-called "fundamental concepts" of economics they can be developed in genetic form only as ideal types The distinction between simple class or generic concepts (Gattungsbegriffe) which merely summarize the common features of certain empirical phenomena and the quasigeneric (Gattungsmässigen) ideal type - as for instance and idealtypical concept of the "nature" of "handicraft" — varies naturally with each concrete case. But no class or generic concept as such has a "typical" character and there is no purely generic "average" type. Wherever we speak of typical magnitudes — as for example, in statistics — we speak of something more than a mere average. The more it is a matter of the simple classification of events which appear in reality as mass phenomena, the more it is a matter of class concepts. On the other hand, the greater the event to which we conceptualize complicated historical patterns with respect to those components in which their specific cultural significance is contained, the greater the extent to which the concept — or system of concepts — will be ideal-typical in character. The goal of ideal-typical concept-construction is always to make clearly explicit not the class or average character but rather the unique individual character of cultural phenomena.

The fact that ideal types, even classificatory ones, can be and are applied, first acquires methodological significance in connection with another fact

Thus far we have been dealing with ideal-types only as abstract concepts of relationships which are conceived by us as stable in the flux of events, as historically individual complexes in which developments are realized There emerges however a complication, which reintroduces with the aid of the concept of "type" the naturalistic prejudice that the goal of the social sciences must be the reduction of reality to "laws." Developmental sequences too can be constructed into ideal types and these constructs can have quite considerable heuristic value But this quite particularly gives rise to the danger that the ideal type and reality will be confused with one another. One can, for example, arrive at the theoretical conclusion that in a society which is organized on strict "handicraft" principles, the only source of capital accumulation can be ground rent. From this perhaps, one can — for the correctness of the construct is not in question here construct a pure ideal picture of the shift, conditioned by certain specific factors - eg, limited land, increasing population, influx of precious metals, rationalisation of the conduct of life — from a handicraft to a capitalistic economic organization. Whether the empirical-historical course of development was actually identical with

the constructed one, can be investigated only by using this construct as a heuristic device for the comparison of the ideal type and the "facts." If the ideal type were "correctly" constructed and the actual course of events did not correspond to that predicted by the ideal type, the hypothesis that medieval society was not in certain respects a strictly "handicraft" type of society would be proved. And if the ideal type were constructed in a heuristically "ideal" way - whether and in what way this could occur in our example will be entirely disregarded here - it will guide the investigation into a path leading to a more precise understanding of the non-handicraft components of medieval society in their peculiar characteristics and their historical significance If it leads to this result, it fulfils its logical purpose, even though, in doing so, it demonstrates its divergence from reality. It was — in this case — the test of an hypothesis. This procedure gives rise to no methodological doubts so long as we clearly keep in mind that ideal-typical developmental constructs and history are to be sharply distinguished from each other, and that the construct here is no more than the means for explicitly and validly imputing an historical event to its real causes while eliminating those which on the basis of our present knowledge seem possible.

The maintenance of this distinction in all its rigor often becomes uncommonly difficult in practice due to a certain circumstance. In the interest of the concrete demonstration of an ideal type or of an ideal-typical developmental sequence, one seeks to make it clear by the use of concrete illustrative material drawn from empirical-historical reality The danger of this procedure which in itself is entirely legitimate lies in the fact that historical knowledge here appears as a servant of theory instead of the opposite role. It is a great temptation for the theorist to regard this relationship either as the normal one or, far worse, to mix theory with history and indeed to confuse them with each other. This occurs in an extreme way when an ideal construct of a developmental sequence and a conceptual classification of the ideal-types of certain cultural structures (e.g., the forms of industrial production deriving from the "closed domestic economy" or the religious concepts beginning with the "gods of the moment") are integrated into a genetic classification. The series of types which results from the selected conceptual criteria appears then as an

historical sequence unrolling with the necessity of a law. The logical classification of analytical concepts on the one hand and the empirical arrangements of the events thus conceptualized in space, time, and causal relationship, on the other, appear to be so bound up together that there is an almost irresistible temptation to do violence to reality in order to prove the real validity of the construct

We have intentionally avoided a demonstration with respect to that ideal-typical construct which is the most important one from our point of view, namely, the Marxian theory This was done in order not to complicate the exposition any further through the introduction of an interpretation of Marx and in order not to anticipate the discussions in our journal which will make a regular practice of presenting entical analyses of the literature concerning and following the great thinker We will only point out here that naturally all specifically Marxian "laws" and developmental constructs - insofar as they are theoretically sound — are ideal types The eminent, indeed unique, heuristic significance of these ideal types when they are used for the assessment of reality is known to everyone who has ever employed Marxian concepts and hypotheses Similarly, their perniciousness, as soon as they are thought of as empirically valid or as real (1e, truly metaphysical) "effective forces," "tendencies," etc is likewise known to those who have used them

Class or generic concepts (Gattungsbegriffe) — ideal types — ideal-typical generic concepts — ideas in the sense of thought-patterns which actually exist in the minds of human beings — ideal types of such ideas — ideals which govern human beings — ideal types of such ideals — ideals with which the historian approaches historical facts — theoretical constructs using empirical data illustratively — historical investigations which utilize theoretical concepts as ideal limiting cases — the various possible combinations of these which could only be hinted at here, they are pure mental constructs, the relationships of which to the empirical reality of the immediately given is problematical in every individual case. This list of possibilities only reveals the infinite ramifications of the conceptual-methodological problems which face us in the sphere of the cultural sciences. We must renounce the serious discussion of the practical methodological issues the problems of which were only to be exhibited, as well as

the detailed treatment of the relationships of ideal types to "laws," of ideal-typical concepts to collective concepts, etc. . .

The historian will still insist, even after all these discussions, that the prevalence of ideal-typical concepts and constructs are characteristic symptoms of the adolescence of a discipline. And in a certain sense this must be conceded, but with other conclusions than he could draw from it. Let us take a few illustrations from other disciplines. It is certainly true that the harried fourth-form boy as well as the primitive philologist first conceives of a language "organically," i.e. as a meta-empirical totality regulated by norms, but the task of linguistic science is to establish which grammatical rules should be valid The logical elaborations of the written language, 1e, the reduction of its content to rules, as was done for instance by the Accademia della Crusca, is normally the first task which "philology" sets itself When, in contrast with this, a leading philologist today declares that the subject-matter of philology is the "speech of every individual," even the formulation of such a program is possible only after there is a relatively clear ideal type of the written language, which the otherwise entirely orientationless and unbounded investigation of the infinite variety of speech can utilize (at least tacitly) The constructs of the natural law and the organic theories of the state have exactly the same function and, to recall an ideal type in our sense, so does Benjamin Constant's theory of the ancient state. It serves as a harbor until one has learned to navigate safely in the vast sea of empirical facts The coming of age of science in fact always implies the transcendance of the ideal-type, insofar as it was thought of as possessing empirical validity or as a class concept (Gattungsbegriff) However. it is still legitimate today to use the brilliant Constant hypothesis to demonstrate certain aspects and historically unique features of ancient political life, as long as one carefully bears in mind its ideal-typical character Moreover, there are sciences to which eternal youth is granted, and the historical disciplines are among them - all those to which the eternally onward flowing stream of culture perpetually brings new problems. At the very heart of their task lies not only the transciency of all ideal types but also at the same time the inevitability of new ones

The attempts to determine the "real" and the "true" meaning of

historical concepts always reappear and never succeed in reaching their goal Accordingly the synthetic concepts used by historians are either imperfectly defined or, as soon as the elimination of ambiguity is sought for, the concept becomes an abstract ideal type and reveals itself therewith as a theoretical and hence "one-sided" viewpoint which illuminates the aspect of reality with which it can be related But these concepts are shown to be obviously mappropriate as schema into which reality could be completely integrated. For none of those systems of ideas, which are absolutely indispensable in the understanding of those segments of reality which are meaningful at a particular moment, can exhaust its infinite richness. They are all attempts, on the basis of the present state of our knowledge and the available conceptual patterns, to bring order into the chaos of those facts which we have drawn into the field circumscribed by our interest. The intellectual apparatus which the past has developed through the analysis, or more truthfully, the analytical rearrangement of the immediately given reality, and through the latter's integration by concepts which correspond to the state of its knowledge and the focus of its interest, is in constant tension with the new knowledge which we can and desire to wrest from reality. The progress of cultural science occurs through this conflict. Its result is the perpetual reconstruction of those concepts through which we seek to comprehend reality. The history of the social sciences is and remains a continuous process passing from the attempt to order reality analytically through the construction of concepts — the dissolution of the analytical constructs so constructed through the expansion and shift of the scientific horizon — and the reformulation anew of concepts on the foundations thus transformed It is not the error of the attempt to construct conceptual systems in general which is shown by this process every science, even simple descriptive history, operates with the conceptual stock-in-trade of its time Rather, this process shows that in the cultural sciences concept-construction depends on the setting of the problem, and the latter varies with the content of culture itself. The relationship between concept and reality in the cultural sciences involves the transitoriness of all such syntheses. The great attempts at theory-construction in our science were always useful for revealing the limits of the significance of those points of view which

provided their foundations. The greatest advances in the sphere of the social sciences are substantively tied up with the shift in practical cultural problems and take the guise of a critique of concept-construction. Adherence to the purpose of this critique and therewith the investigation of the principles of syntheses in the social sciences shall be among the primary tasks of our journal.

In the conclusions which are to be drawn from what has been said, we come to a point where perhaps our views diverge here and there from those of many, and even the most outstanding, representatives of the Historical School, among whose offspring we too are to be numbered. The latter still hold in many ways, expressly or tacitly, to the opinion that it is the end and the goal of every science to order its data into a system of concepts, the content of which is to be acquired and slowly perfected through the observation of empirical regularities, the construction of hypotheses, and their verification, until finally a "completed" and hence deductive science emerges For this goal, the historical-inductive work of the present-day is a preliminary task necessitated by the imperfections of our discipline Nothing can be more suspect, from this point of view, that the construction and application of clear-cut concepts since this seems to be an over-hasty anticipation of the remote future.

This conception was, in principle, impregnable within the framework of the classical-scholastic epistemology which was still fundamentally assumed by the majority of the research-workers identified with the Historical School The function of concepts was assumed to be the reproduction of "objective" reality in the analyst's imagination. Hence the recurrent references to the unreality of all clear-cut concepts If one perceives the implications of the fundamental ideas of modern epistemology which ultimately derives from Kant, namely, that concepts are primarily analytical instruments for the intellectual mastery of empirical data and can be only that, the fact that precise genetic concepts are necessarily ideal types will not cause him to desist from constructing them The relationship between concept and historical research is reversed for those who appreciate this, the goal of the Historical School then appears as logically impossible, the concepts are not ends but are means to the end of understanding phenomena which are significant from concrete individual viewpoints. Indeed, it is just because the content of historical concepts is necessarily subject to change that they must be formulated precisely and clearly on all occasions. In their application, their character as ideal analytical constructs should be carefully kept in mind, and the ideal-type and historical reality should not be confused with each other. It should be understood that since really definitive historical concepts are not in general to be thought of as an ultimate end in view of the inevitable shift of the guiding value-ideas, the construction of sharp and unambiguous concepts relevant to the concrete individual view-point which directs our interest at any given time, affords the possibility of clearly realizing the limits of their validity

It will be pointed out and we ourselves have already admitted, that in a particular instance the course of a concrete historical event can be made vividly clear without its being analyzed in terms of explicitly defined concepts. And it will accordingly be claimed for the historians in our field, that they may, as has been said of the political historians, speak the "language of life itself" Certainly! But it should be added that in this procedure, the attainment of a level of explicit awareness of the viewpoint from which the events in question get their significance remains highly accidental. We are in general not in the favorable position of the political historian for whom the cultural views to which he orients his presentation are usually unambiguous or seem to be so Every type of purely direct concrete description bears the mark of artistic portrayal "Each sees what is in his own heart" Valid judgments always presuppose the logical analysis of what is concretely and immediately perceived, i.e. the use of concepts It is indeed possible and often aesthetically satisfying to keep these in petto but it always endangers the security of the reader's orientation, and often that of the author himself concerning the content and scope of his judgments.

The neglect of clear-cut concept-construction in practical discussions of practical, economic and social policy can, however, become particularly dangerous. It is really unbelievable to an outsider what confusion has been fostered, for instance, by the use of the term "value" — that unfortunate child of misery of our science, which can be given an unambiguous meaning only as an ideal type — or terms like "productive," "from an economic viewpoint," etcetera, which in

general will not stand up under a conceptually precise analysis Collective concepts taken from the language of everyday life have particularly unwholesome effects. In order to have an illustration easy for the layman to understand, let us take the concept of "agriculture" especially as it appears in the term "the interests of agriculture." If we begin with "the interests of agriculture" as the empirically determinable, more or less clear subjective ideas of concrete economically active individuals about their own interests and disregard entirely the countless conflicts of interest taking place among the cattle breeders, the cattle growers, grain growers, corn consumers, corn-using, whiskey-distilling farmers, perhaps not all laymen, but certainly every specialist will know the great whirlpool of antagonistic and contradictory forms of value-relationship (Wertbeziehung) which are vaguely thought of under that heading. We will enumerate only a few of them here the interests of farmers, who wish to sell their property and who are therefore interested in a rapid rise of the price of land; the diametrically opposed interest of those who wish to buy, rent or lease, the interest of those who wish to retain a certain property to the social advantage of their descendants and who are therefore interested in the stability of landed property. the antagonistic interests of those who, in their own or their childrens' interests, wish to see the land go to the most enterprising farmer - or what is not exactly the same - to the purchaser with the most capital; the purely economic interest in economic freedom of movement of the most "competent farmer" in the business sense, the antagonistic interests of certain dominating classes in the maintenance of the traditional social and political position of their own "class" and thereby of their descendants, the interest of the socially subordinated strata of farmers in the decline of the strata which are above them and which oppress them; in occasional contradition to this the interest of this stratum in having the leadership of those above them to protect their economic interests. This list could be tremendously increased, without coming to an end although we have been as summary and imprecise as possible

We will pass over the fact that most diverse purely ideal values are mixed and associated with, hinder and divert the more "egoistic" interests in order to remind ourselves, above all, that when we speak of the "interests of agriculture" we think not only of those material and ideal values to which the farmers themselves at a given time relate their interests, but rather those partly quite heterogeneous value-ideas which we can relate with agriculture. As instances of these valueideas related to agriculture we may cite the interests in production derived from the interests in cheap and qualitatively good food, which two interests are themselves not always congruous and in connection with which many clashes between the interests of city and country can be found, and in which the interests of the present generation need not by any means always be identical with the interests of coming generations, interests in a numerous population, particularly in a large rural population, derived either from the foreign or domestic interests of the "State," or from other ideal interests of the most diverse sort, e.g., the expected influence of a large rural population on the character of the nation's culture. These "populationinterests" can clash with the most diverse economic interests of all sections of the rural population, and indeed with all the present interests of the mass of rural inhabitants. Another instance is the interest in a certain type of social stratification of the rural population, because of the type of political or cultural influence which will be produced therefrom; this interest can, depending on its orientation, conflict with every conceivable (even the most urgent present and future) interests of the individual farmers as well as those "of the State." To this is added a further complication the "state," to the "interests" of which we tend to relate such and numerous other similar individual interests, is often only a blanket term for an extremely intricate tangle of evaluative-ideas, to which it in its turn is related in individual cases, e.g., purely military security from external dangers, security of the dominant position of a dynasty or a certain class at home, interest in the maintenance and expansion of the formal-juridicial unity of the nation for its own sake or in the interest of maintaining certain objective cultural values which in their turn again are very differentiated and which we as a politically unified people believe we represent, the reconstruction of the social aspects of the state according to certain once more diverse cultural ideas. It would lead us too far even merely to mention what is contained under the general label "state-interests" to which we can

relate "agriculture" The illustrations which we have chosen and our even briefer analyses are crude and simplified The non-specialist may now analyze similarly (and more thoroughly) for instance "the class interests of the worker" in order to see what contradictory elements, composed partly of the workers' interests and ideals, and partly of the ideals with which we view the workers, enter into this concept It is impossible to overcome the slogans of the conflict of interests through a purely empirical emphasis on their "relative" character. The clear-cut, sharply defined analysis of the various possible standpoints is the only path which will lead us out of verbal confusion The "free trade argument" as a Weltanschauung or as a valid norm is ridiculous but - and this is equally true whichever ideals of commercial policy the individual accepts - our underestimation of the heuristic value of the wisdom of the world's greatest merchants as expressed in such ideal-typical formulæ has caused serious damage to our discussions of commercial policy. Only through ideal-typical concept-construction do the viewpoints with which we are concerned in individual cases become explicit. Their peculiar character is brought out by the confrontation of empirical reality with the ideal-type The use of the undifferentiated collective concepts of everyday speech is always a cloak for confusion of thought and action It is, indeed, very often an instrument of specious and fraudulent procedures It is, in brief, always a means of obstructing the proper formulation of the problem

We are now at the end of this discussion, the only purpose of which was to trace the course of the hair-line which separates science from faith and to make explicit the meaning of the quest for social and economic knowledge. The objective validity of all empirical knowledge rests exclusively upon the ordering of the given reality according to categories which are subjective in a specific sense, namely, in that they present the presuppositions of our knowledge and are based on the presupposition of the value of those truths which empirical knowledge alone is able to give us. The means available to our science offer nothing to those persons to whom this truth is of no value. It should be remembered that the belief in the value of scientific truth is the product of certain cultures and is not a product of man's original nature. Those for whom scientific truth is of no

value will seek in vain for some other truth to take the place of science in just those respects in which it is unique, namely, in the provision of concepts and judgments which are neither empirical reality nor reproductions of it but which facilitate its analytical ordering in a valid manner In the empirical social sciences, as we have seen, the possibility of meaningful knowledge of what is essential for us in the infinite richness of events is bound up with the unremitting application of viewpoints of a specifically particularized character, which, in the last analysis, are oriented on the basis of evaluative ideas These evaluative ideas are for their part empirically discoverable and analyzable as elements of meaningful human conduct, but their validity can not be deduced from empirical data as such. The "objectivity" of the social sciences depends rather on the fact that the empirical data are always related to those evaluative ideas which alone make them worth knowing and the significance of the empirical data is derived from these evaluative ideas. But these data can never become the foundation for the empirically impossible proof of the validity of the evaluative ideas. The belief which we all have in some form or other, in the meta-empirical validity of ultimate and final values, in which the meaning of our existence is rooted, is not incompatible with the incessant changefulness of the concrete viewpoints, from which empirical reality gets its significance views are, on the contrary, in harmony with each other Life with its irrational reality and its store of possible meanings is inexhaustible The concrete form in which value-relevance occurs remains perpetually in flux, ever subject to change in the dimly seen future of human The light which emanates from those highest evaluative ideas always falls on an ever changing finite segment of the vast chaotic stream of events, which flows away through time

Now all this should not be misunderstood to mean that the proper task of the social sciences should be the continual chase for new view-points and new analytical constructs. On the contrary nothing should be more sharply emphasized than the proposition that the knowledge of the cultural significance of concrete historical events and patterns is exclusively and solely the final end which, among other means, concept-construction and the criticism of constructs also seek to serve

There are, to use the words of F Th. Vischer, "subject matter specialists" and "interpretative specialists" The fact-greedy gullet of the former can be filled only with legal documents, statistical worksheets and questionnaires, but he is insensitive to the refinement of a new idea. The gourmandise of the latter dulls his taste for facts by ever new intellectual subtilities. That genuine artistry which, among the historians, Ranke possessed in such a grand measure, manifests itself through its ability to produce new knowledge by interpreting already known facts according to known viewpoints.

All research in the cultural sciences in an age of specialization, once it is oriented towards a given subject matter through particular settings of problems and has established its methodological principles, will consider the analysis of the data as an end in itself. It will discontinue assessing the value of the individual facts in terms of their relationships to ultimate value-ideas. Indeed, it will lose its awareness of its ultimate rootedness in the value-ideas in general. And it is well that should be so But there comes a moment when the atmosphere changes. The significance of the unreflectively utilized viewpoints becomes uncertain and the road is lost in the twilight. The light of the great cultural problems moves on. Then science too prepares to change its standpoint and its analytical apparatus and to view the streams of events from the heights of thought. It follows those stars which alone are able to give meaning and direction to its labors:

" der neue Trieb erwacht,
Ich eile fort, ihr ewiges Licht zu trinken,
Vor mir den Tag und unter mir die Nacht,
Den Himmel über mir und unter mir die Wellen "3

SFaust Act I, Scene II (Translated by Bayard-Taylor)
"The newborn impulse fires my mind,
I hasten on, his beams eternal drinking,
The Day before me and the Night behind,
Above me Heaven unfurled, the floor of waves beneath me"